

印度尼西亚
商報
INDONESIA SHANG BAO

中国工商银行
INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA
ICBC
印尼分行

2026年11月20日（星期五）丙午年十月十二　加强全民团结 促进经济繁荣　2000年创刊　第26年7721号　零售价:6,500盾　每月订费:150,000盾

围绕大国责任与核安全等议题展开沟通
中俄美元首历史上首次三方会晤

【本报讯】中国国家主席习近平、俄罗斯总统普京与美国总统特朗普的三方会晤于周四（11月19日）下午在中国深圳举行，这是三国元首历史上首次面对面举行三边会谈。地点位于深圳麒麟山庄，时长约为一小时半。

据悉，三国领导人在会晤开场时重点围绕大国责任、核安全与军控以及地区热点问题发表了讲话。

中国（东道主）：强调大国担当与常态化沟通。习近平主持会晤并指出，三国首脑首次聚首具有“开创性意义”，“大国和，则世界安；大国斗，则世界乱。大国良性互动不是选择题，而是必答题”。习近平就大国如何正确相处提出四点看法（坚持相互尊重、和平共处、合作共赢、对话协商），呼吁三国作为联合国安理会常任理事国和二战主要战胜国，应当共同为世界和平托底，建立常态化沟通机制，并重申“核战争打不赢也打不得”的立场。

美国：聚焦核军控与防扩散。特朗普表示三方会晤正在“创造历史”，认为美、中、俄作为全球最大的三个核武国家，在探讨削减核武器数量、降低核武器使用风险方面具有“独特条件”。特朗普提出在《新削减战略武器条约》（New START）于今年2月到期后，应推动包括中国在内的新核裁军对话，并强调三国必须合作防止核扩散（尤其是阻止伊朗拥有核武器）。

俄罗斯：呼吁维护国际安全与解决地区冲突。普京强调，俄、中、美同为二战主要战胜国，对维护国际和平与安全负有“共同责任”。普京提议三方就全球及地区经济、粮食、能源安全以及解决地区冲突（包括俄乌战争）加强建设性合作。

大国责任与战略稳定议题。一致认可三国在维护全球和平与战略稳定方面负有特殊责任，同意保持高层沟通以避免误判。中方强调相互尊重核心利益、反对“大国共管”或冷战思维；部分欧洲及中小国家担忧自身利益在大国博弈中被边缘化。

核安全与军控议题。均认同降低核战争风险、防止核武器扩散符合三方及国际社会共同利益。美国希望将中国纳入新的三边核裁军条约；中国多次表明其核力量与美俄不在同一量级，现阶段加入三边核裁军谈判不公平也不合理。

三国领导人在会晤开场时重点围绕大国责任、核安全与军控以及地区热点问题发表了讲话。

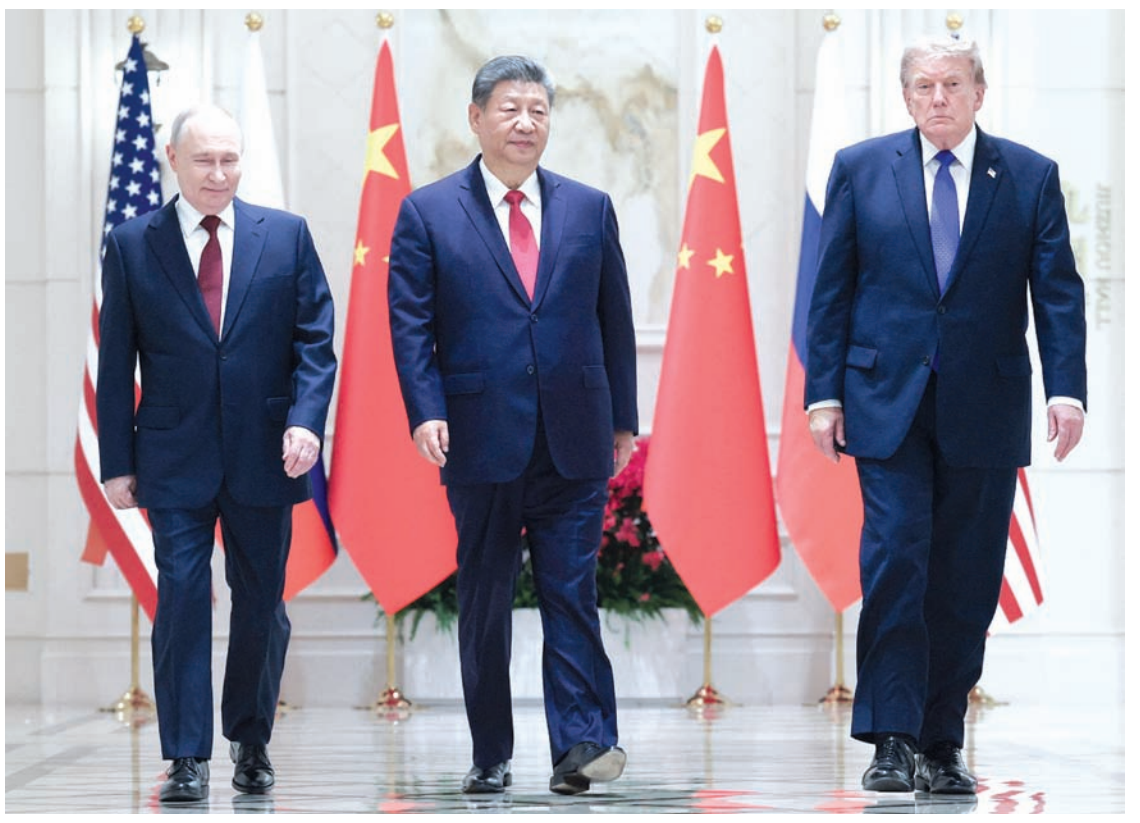
地区热点冲突议题。美、俄在会前双边及三方开场中均提及俄乌战争与伊朗局势，均表达希望推动冲突解决的意愿。乌克兰危机与中东局势牵涉多方复杂利益，三方在制裁手段、安全保障方案及对伊朗政策上存在明显立场差异。

此次三方会晤并非同期举行的亚太经合组织（APEC）第三十三次领导人非正式会议的官方自带议程，而是利用三国元首齐聚深圳的契机，在峰会期间安排的独立场边外交活动。

在三方会晤前后，三国元首亦进行了密集的双边沟通，包括习近平与普京的会面（双方今年第五次会面）、特朗普与普京的单独会晤，以及习近平与特朗普在麒麟山庄举行的双边会谈。

多国国际关系学者指出，作为联合国安理会常任理事国和核大国，三国元首打破冷战后长期的“双边互动”模式实现首次三方同台，有助于建立直接沟通渠道、降低战略误判风险。不过外界普遍认为，由于三方核心诉求存在明显分歧，单次一小时左右的会晤较难达成突破性的实质协议，更多在于释放政治信号与确立互动框架。

会晤也引发了部分国家的警惕。据悉，乌克兰总统泽连斯基此前公开表示不希望看到局面演变为重新划分势力范围的“雅尔塔2.0”，欧洲多国以及日本、韩国外交官也对大国直接交易可能带来的地缘影响表达了担忧。**（cx）**



2026年11月19日下午，中国国家主席习近平在深圳同俄罗斯总统普京、美国总统特朗普举行中俄美元首会晤。

普拉博沃在APEC论坛 表达四个重要观点



普拉博沃·苏比安托总统出席在中国深圳举行的第33届APEC经济领导人会议。

【本报讯】普拉博沃·苏比安托总统于11月19日（周四）在中国深圳举行的亚太经合组织（APEC）论坛上，就经济合作、世界和平、发展转型和强化印尼经济四个方面阐述了四点重要看法。

安塔拉通讯社确认内阁秘书泰迪·因德拉·维贾亚的谈话报道：“普拉博沃·苏比安托总统在亚太经合组织论坛上，面对习近平主席、唐纳德·特朗普总统、弗拉基米尔·普京总统以及其他国家元首，阐述了若干重要观点。”

泰迪表示，在有众多世界领导人出席的论坛上，普拉博沃总统介绍了印尼的投资潜力和经济协议，总额达868亿美元，约合1600万亿盾。

该金额包括前一天已执行的总额718亿美元的谅解备忘录（MoU）交换，以及次日计划交换的协议，潜在价值可达150亿美元。

普拉博沃传达的第二点涉及对世界稳定与和平的期望。总统表达了对三位大国领导人会晤的钦佩，即中国国家主席习近平、美国总统唐纳德·特朗普和俄罗斯总统弗拉基米尔·普京。

“总统表达了对世界三大国领导人，中国国家主席习近平、美国总统唐纳德·特朗普和俄罗斯总统弗拉基米尔·普京，历史性会晤的钦佩与期望，”Teddy说道。

此次会晤不仅对各自国家具有重要意义，对期盼世界稳定与和平的国际社会同样意义重大。

第三点是中国深圳市的转型成为建设发展提供了借鉴。普拉博沃强调了该市的发展，即在大约40年间从一个渔村转变为全球创新中心。

“这些进展表明，只要有远见、开放的心态和辛勤的努力，就能取得怎样的成就，”Teddy说道。

第四点涉及印尼持续进行的经济转型。普拉博沃表示，印尼正在建设一个日益强劲、高效和包容的经济。

这些努力通过提升人力资源质量、在学校利用数字技术、渔村现代化、加强乡村合作社以及加快工业下游化来实现。**（fd）**

亚太经合组织第三十三次领导人非正式会议
普拉博沃与各国领导人共同与会

【本报讯】当地时间周四（11月19日），印尼总统普拉博沃在中国深圳国际交流中心出席了亚太经合组织（APEC）第三十三次领导人非正式会议。会议由中国国家主席习近平主持，聚焦建设亚太共同体及推进区域经济合作。

本届峰会主会场设在深圳国际交流中心，围绕“建设亚太共同体，促进共同繁荣”这一主题展开讨论。

习近平发表题为《建设亚太共同体，续写“亚太奇迹”新篇章》的讲话，呼吁携手搭建亚太共同体的“四梁八柱”，并宣布中方将提供2000万美元资助APEC务实合作。

普拉博沃出席此次会议旨在深化印尼与亚太经济体的战略伙伴关系，重点推动粮食安全、能源转型、农业、中小微企业发展以及包容性贸易与投资等领域的合作。

除中印尼两国元首外，美国总统特朗普、俄罗斯总统普京等21个APEC经济体领导人或代表共同与会。在周三晚间举行的欢迎晚宴上，普拉博沃受到习近平主席及夫人彭丽媛的迎接，并与普京等与会领导人进行了交流。

普拉博沃将于11月20日与习近平举行双边会晤，并出席由印尼工商会主办的中国—印尼商务论坛。

根据印尼外交部此前透露的信息，两国元首在双边会晤中将重点探讨开启双边“全面经济伙伴关系协定”的可行性，旨在进一步提升两国经贸合作层级。

在此次双边会晤前夕（11月18日），在普拉博沃的见证下，中印尼双方已在深圳签署了四项战略合作协议，总投资与承诺金额高达718亿美元（约合1300万亿印尼盾）。**（cx）**



2026年11月19日，印尼总统普拉博沃出席了在亚太经合组织第三十三次领导人非正式会议。

APEC峰会晚宴后
普京和普拉博沃讨论双边问题



我国总统普拉博沃·苏比安托于11月18日在中国深圳举行的2026年亚太经合组织（APEC）领导人非正式会议晚宴上坐在俄罗斯总统弗拉基米尔·普京旁边。

【本报讯】俄罗斯总统弗拉基米尔·普京与我国总统普拉博沃·苏比安托在亚太经济合作组织（APEC）峰会招待宴会结束后，就两国双边关系进行了简短交谈。

此次活动在中国深圳举行，由今年的APEC峰会东道主中国国家主席习近平主办。

俄罗斯政府于11月18日（周三）的声明表示，“俄罗斯总统弗拉基米尔·普京在招待会结束时与印尼总统普拉博沃·苏比安托进行了简短交谈。在此期间，两位领导人讨论了与双边关系相关的最新议题。”

据ANTARA在现场的观察，普拉博沃总统在晚宴期间是坐在俄罗斯总统普京旁边。两人面向舞台而坐。普拉博沃总统身旁由其公子迪迪特·赫迪普拉塞蒂约（Didit Hediprasetyo）陪同。

在习近平主席发表致辞后，普拉博沃总统似乎在一名翻译的协助下与普京总统进行了交谈。**（fd）**

印尼国会正式表决通过《资产没收法案》

【本报讯】印尼国会已于周四（11月19日）在2026—2027会年第二会期第13次全体会议上，正式表决通过了《关于没收腐败犯罪及其他犯罪相关资产的法案》。

会议由印尼国会议长普安主持，国会第三委员会主席哈比布罗赫曼作审议报告。该法案在印尼国会酝酿与搁置长达18年，最终在全体议员同意下敲槌成为正式法律。

普安强调，该法案较原定12月15日的目标提前通过，完全是严格遵循既定立法程序的结果，自始至终未受到任何一方的敦促或强迫。

新法确立了基于刑事判决的没收，以及未经定罪的资产没收双轨机制。当嫌疑人或被告死亡、潜逃、永久性患病或身份下落不明导致刑事案件无法开庭审理时，检方可向地方法院申请没收价值至少10亿印尼盾的涉案资产（具体金额门槛后续可通过政府条例调整）。

除腐败犯罪外，适用范围还涵盖毒品与精神药物犯罪、恐怖主义及恐怖主义融资、人口走私与贩卖、武器走私，以及利用信息技术实施且对社会经济造成广泛影响的欺诈或侵占犯罪（如网络诈骗、虚假投资等）。

针对社会各界对执法滥权的担忧，法案增设了独立监督机构及严格的举证程序（异议方有权在法庭上举证证明其资产来源合法）。**（cx）**

今日出版12版

印尼商报官网

地址:Jl.Raden Saleh Raya 1B, Cikini, Jakarta　电话:021-3912909 (Hunting)　传真:021-3912906 / 31922403　网址:www.shangbaoindonesia.com　广告部:shangbaoadv@gmail.com　编辑部:redaksishangbao@gmail.com

社论

央行采取措施遏制盾币跌势 维护国民经济增长势头不减

2026年11月18日，印尼央行决定将基准利率上调25个基点至6%。这一决定并非轻易做出。在盾币面临压力的情况下，印尼央行似乎别无选择，只能采取防御性立场以维护货币稳定，并防止外部压力演变成更严重的问题。

促成这一决定的关键因素包括：印尼货币持续走软、全球不确定性加剧，以及国际资本流动方向的转变。

截至11月17日，盾币兑美元汇率已跌至18,245盾兑1美元。这种局面不能任其持续，因为盾币过度贬值可能会推高进口成本，加剧通胀压力，并削弱投资者信心。

印尼央行面临着一个两难困境：如何在保持汇率稳定的同时，维护国内经济增长的势头？难点在于，印尼经济目前的表现其实相当不错，第三季度增长了5.47%，较上一季度有所改善。制造业活动也呈现出扩张迹象，10月份银行贷款同比增长13.21%，其中投资类贷款更是激增了21.32%。

在此背景下，上调基准利率所带来的潜在后果必须予以预见。银行的资金成本可能会上升，进而推高贷款利率。计划扩张的企业将面临更高的融资成本，其中财务缓冲能力相对较弱的中小企业，恐怕会首当其冲，变得最为脆弱。

这种影响不仅限于商业领域。对于那些背负浮动利率贷款（如抵押贷款或汽车贷款）的家庭而言，其分期还款的负担也可能随之加重。

如果借贷成本上升，消费支出和整体需求都可能受到抑制。因此，印尼央行必须确保其加息政策不会演变成过度的货币紧缩。我们可以理解，印尼央行无法承担让盾币持续承受压力的风险。汇率若出现失控贬值，可能会导致更严重的损失，尤其是当它引发进口商品成本上升、加剧通胀预期，并促使外资外流时。

然而，高利率并不一定能确保大量投资涌入印尼。尽管更具吸引力的收益率可能会促使投资组合资金进入，特别是流入债务工具和金融市场。但一旦全球环境发生变化或投资风险上升，这些资本流动也可能迅速逆转。

外国直接投资（FDI）则涉及另一套考量因素。那些建厂、发展产业或进行长期资本投入的投资者，关注的不仅仅是利率。他们还会权衡法律确定性、法规一致性、基础设施质量、获取许可的便利程度、熟练劳动力的可获得性，以及市场前景等因素。

正是在这些方面，政府必须发挥更重要的作用。政府需要巩固经济基础，提升出口竞争力，改善投资环境，并维护其财政政策的信誉。通过加强生产性投资和提升本国工业产能，以减少对短期资本流动的依赖。

此外，政府必须确保国家支出切实支持生产性活动，增强购买力，并为国内产业创造需求。虽然财政刺激有助于维持增长，但不应将其视为支撑经济的唯一支柱。工商界需要确定性和获得良好回报的前景，才会对投资抱有信心。

归根结底，在盾币承受巨大压力期间，提高印尼央行基准利率或许是维持汇率稳定所必须付出的代价。然而，必须谨慎行事，确保这一代价不会让国民经济承受过重的负担。印尼既需要稳定的印尼货币，也需要充满活力的工商界、不断增长的投资，以及持续的就业创造。

维持商业信心与保持经济增长势头同样重要。我们必须确保，在遏制盾币贬值的过程中，不会无意间导致投资和商业活动陷入低迷。

总统办公厅助力苏岛横贯高速路
三个路段在年底假期前投入运营

【本报讯】总统办公厅正通过多项优先计划进行干预，包括协助解决地铁（MRT）车站建设，以及苏门答腊横贯高速公路部分路段开发过程中的土地纠纷，旨在为即将到来的圣诞和新年假期做好准备。



总统办公厅代理主任阿里约.温杜托莫（Ariyo Windutomo）于周四（11月19日）在雅加达出席国会第十三委员会听证会。

周四（11月19日）在雅加达举行的国会第十三委员会听证会上，总统办公厅代理主任阿里约.温杜托莫（Ariyo Windutomo）陆军中将表示，总统办公厅正致力于加速苏门答腊横贯高速公路的建设，该公路连接亚齐（Aceh）至楠榜（Lampung）。

阿里约说："为迎接2026年圣诞节和2027新年假期，总统办公厅正推动三个路段投入运营，即：宾贾伊-朗萨（Binjai-Langsa）路段、伦加特-北干巴鲁（Rengat-Pekanbaru）路段，以及巨港-贝通（Palembang-Betung）路段。"

苏门答腊横贯高速公路属于国家战略项目（PSN）的一部分，规划总长度为2981公里，目前已有1116公里投入运营。

阿里约强调，政府正持续努力解决苏门答腊横贯高速公路建设中遇到的障碍，包括自2024年起尚未解决的庞卡兰.布兰丹（Pangkalan Brandan）出口处的土地问题，并正在加快清理贝通（Betung）高速公路出口附近的建筑物。

阿里约表示，总统办公厅始终倡导以"人文关怀"的方式对待受苏门答腊横贯高速公路建设影响的民众，旨在确保年底假期期间交通顺畅。此外，总统办公厅正在与公共工程部、土地事务与空间规划部/国家土地局，以及服务提供商进行协调，以确保已投入运营的收费公路符合既定标准。

阿里约解释说："在雅加达地铁（MRT）二期工程中，位于Duta Merlin地区用于建设Harmoni站的2186平方米土地，因土地权属争议自2019年起征收工作便陷入停滞。这不仅可能导致运营计划延误，还会推高项目成本。总统办公厅与雅加达地铁公司、土地事务与空间规划部/国家土地局、最高检察院，以及基础设施与区域发展统筹部通力合作，共同解决这些瓶颈问题。"

为解决这一难题，各机构间进行了充分的协调与对接，打破了持续七年的僵局，确保国家能够在无需承担额外土地补偿索赔负担的情况下推进建设工作。

阿里约说："这一举措为2026年1月的动工奠定了基础，避免了因延误可能引发的每月高达560亿盾的索赔风险。截至2026年4月，Harmoni站的建设进度已达到63.44%，超出了既定目标。"**（pl）**

普拉莫诺邀请外国足球俱乐部 参加雅加达五百周年庆典

【本报讯】雅加达特区省长普拉莫诺·阿农·维博沃透露，省政府将邀请多家足球俱乐部及多国地方首脑出席2027年雅加达建城五百周年庆典。



雅加达特区省长普拉莫诺·阿农·维博沃于11月18日在市政厅接受采访一瞥。

周四（19/11），普拉莫诺在雅加达南区表示，"在500周年庆典中，我将邀请一些国家首都的足球俱乐部。我已经直接将此事转达给了柏林市长、巴黎市长、阿姆斯特丹市长、东京都知事等。"

不仅如此，普拉莫诺还邀请纽约市长佐兰·马姆达尼到雅加达，出席首都建城周年庆典。

"希望马姆达尼，纽约市长，明年能够出席，还有其他一些已经确认出席的国家，"他表示。

他阐明，雅加达建城500周年庆典不仅持续一天，而是整整一年。系列活动将办得更加丰富多彩，以吸引本地民众包括外国游客的关注。

除了邀请各国足球俱乐部和地方首长，普拉莫诺表示，他还将准备多场国际音乐家的演唱会。

他相信，明年雅加达的周年庆典将会非常热闹。他也希望，这能为雅加达带来经济影响。

"坦白说，明年无论是朋加诺体育场（GBK）还是雅加达国际体育场（JIS）以及其他场所，都将举办世界级演唱会，级别可以与BTS媲美、或相当与之前的Ye演出。希望这能让雅加达成为我所说的'创意融资'之地，让人们感到安全、舒适地来到雅加达，"普拉莫诺如斯说。**（fd）**

雅加达南区公路分局
拆除Bintaro地区3.5公里架空线缆

【本报讯】雅加达南区公路分局在佩桑格拉汉（Pesanggrahan）的Taman Bintaro Barat地区拆除3.5公里的架空线缆。这些线缆正被迁移至地下，以提高道路使用者的安全并美化该地区的环境。

"我们计划拆除约3.5公里的架空线缆。"雅加达南区公路分局局长里夫基.里斯马尔（Rifki Rismal）周四（11月19日）在雅加达受访时说道。

里夫基表示，此次架空线缆网络的整改是与人行道建设同步进行的，属于该地区整体振兴计划的一部分。在初期阶段，线缆拆除工作主要在Taman Bintaro和Bintaro Utara地区展开。随后，该项目将延伸至Jalan Kesehatan，总覆盖长度约为3.5公里。



本周四，雅加达南区公路分局工作人员在雅加达Jalan Taman Bintaro切断电信线缆。雅加达省政府已设定目标，将总计1500公里的线缆转入地下，并对另外5000公里的线缆采用综合管杆设施，旨在改善城市景观并提升道路使用者的安全。

里夫基说："横跨道路的架空线缆对驾驶者构成了潜在危险。该地区交通繁忙，尤其是在下午时段，风险更高。我们正在将架空线缆转入地下。"

里夫基表示，类似的公用设施管线整改工作此前已在雅加达南区的其他几个地点开展，包括Jalan Gatot Subroto沿线，以及Taman Bendera Pusaka周边地区。

目前，Kuningan Barat和Karang Tengah，以及Lebak Bulus地区的线路整治工作也正在进行中。与此同时，Tebet地区的部分线缆网络已完成整治，后续工作将分阶段推进。

里夫基表示，拆除架空线缆是"5M"计划的一部分。该计划涵盖以下措施：利用综合公用设施网络基础设施（SJUT）、进行独立迁移、捆扎架空线缆、剪除废弃（无效）线缆，以及提升位置过低的悬挂线缆。

具体措施包括：将线缆网络迁入综合公用设施网络基础设施内，清理不再使用的线缆，以及实施独立迁移。

里夫基说："我们的目标是让雅加达首都特区的架空线缆既安全又美观，确保它们不再遮挡视野，也不会对驾车者构成危险。"**（pl）**

老人学校帮助老年人
保持健康和高效工作

【本报讯】人口与家庭发展部（Kemendukbangga）/国家人口与计划生育局（BKKBN）通过举办老人学校，赋能老年人口，使其保持健康、独立和富有生产力。

老年人口数量的增加成为我国优化第二阶段人口红利的契机，因为根据2025年人口普查间调查（Supas），印尼老年人口比例达到11.97%，即每100名居民中约有12名老年人。

周四（19/11），人口与家庭发展部副部长/BKKBN局长诺皮安·安杜斯蒂在雅加达发表声明说，"现在和未来，老年人能够为家庭和社会做出实实在在的贡献。在老人学校中，不仅关注老年人的身体健康，也关注他们的心理健康。"

诺皮安指出，老年人是坚韧的个体，拥有丰富的人生经验，能够继续为家庭和社会做出贡献。因此，Kemendukbangga/BKKBN持续在印尼各地区扩大举办老人学校。

截至目前，记录在册的老人学校共有4466所，学员总数达76,461人。老人学校的发展是人口与家庭发展部/国家人口与计划生育局优先项目"赋能老年人"（Sidaya）的一部分，该项目通过教育、健康和赋权推动老年人生活质量的提升。

与此同时，CeFAS Urindo老人学校发展小组组长Tri Suratmi通过成人教育学（即成人学习）的方法阐述了老人学校的基本理念。

她阐明，老人学校是一项促进健康和赋能老年人的创新举措，采用终身学习原则，课程设计分为三个层级。

"标准-1为自身，标准-2为家庭，标准-3为社区，"Tri说道。

Tri指出，举办老人学校需要落实3T原则，即有方向、有规律、可衡量，以及成人教育学的六项基本原则。

这六项原则包括自我概念、经验作为学习资源、学习准备度、以实际效益为导向、成年人的学习能力，以及在学习过程中精神和身体的参与。

老人学校成为老年人口持续学习、创作、分享经验并跨代发挥作用的场所。因此，赋能老年人是建设全龄包容和高质量社会的重要组成部分。**（fd）**

莱斯塔里称保护公民免受登革热侵害
是宪法赋予的使命

【本报讯】人民协商会议副议长莱斯塔里·穆尔迪贾特表示，保护公众健康，包括免受登革热（DBD）威胁，是国家必须履行的宪法使命。

周四（19/11），莱斯塔里在雅加达发表声说，"健康方面以及保护每一位公民免受死亡威胁，是宪法赋予的使命，包括应对登革热在国内蔓延所带来的影响。"

莱斯塔里指出，登革热病例逐年增加，表明政府需要加强对与气候变化相关的健康威胁的应对准备。

她敦促政府根据气候预测制定登革热风险地图，并通过让多个部门参与来加强预防措施。她认为这些努力对于支持印尼到2030年实现无登革热的目标至关重要。

莱斯塔里是于11月18日在雅加达议会大厦举行的"气候变化对登革热负担的影响及预防策略"讨论会开幕式上作出上述表示的。

出席讨论会的卫生部副部长丹特·哈尔布沃诺表示，防止蚊虫繁殖必须成为共同关注的事项，因为蚊虫的传播会增加登革热传染风险，甚至导致死亡。

"印尼是世界上登革热死亡病例最高的国家。需要各方参与，以实现2030年印尼无登革热的目标，"他说。

与此同时，国会第九委员会副主席尼哈亚图尔·瓦菲罗指出，2025全年印尼记录了161,752例登革热病例，其中673例死亡。该疾病还造成了估计每年高达8.7万亿盾的经济负担。

印尼气象气候和地球物理局（BMKG）气候学副局长阿尔达塞纳·索帕赫卢瓦坎表示，气候因素也影响登革出血热的传播。预计今年的气候变化可能会将登革热媒介的传播范围扩大到高原地区。

他声称，BMKG通过提供最新气候信息和数据来支持登革出血热的预防工作。**（fd）**

欧盟关税优惠若中断

印尼约56亿美元输欧商品或面临关税上调

【本报电】印尼经济统筹部副部长德拉贾德·哈里·维博沃（Dradjad Hari Wibowo）表示，如果欧盟给予印尼的普惠制关税优惠到期时，《印尼—欧盟全面经济伙伴关系协定》尚未生效，印尼约56亿美元的对欧出口可能受到影响。

欧盟给予印尼的普惠制关税优惠定于2027年1月到期。印尼与欧盟的贸易协定预计于同年第一季度生效。德拉贾德说，如果两项安排未能及时衔接，此前享受普惠制关税优惠的印尼商品将在过渡期内恢复适用欧盟最惠国税率。

德拉贾德18日在雅加达举行的记者会上介绍，可能受到影响的出口额约占印尼此前享受欧盟普惠制关税优惠的出口总额的44%。涉及的商品包括棕榈油、咖啡、橡胶、木制品、可可、纺织品、服装和鞋类。


印尼经济统筹部副部长德拉贾德·哈里·维博沃。

德拉贾德指出，恢复适用最惠国税率将推高相关商品进入欧盟市场的成本。出口商如果维持原有报价，就可能需要自行消化新增成本，利润空间也将受到挤压。如果通过提价将成本转嫁给买家，相关商品在欧洲市场的竞争力可能下降。

成本变化也可能影响欧洲进口商的采购决策。德拉贾德说，进口商可能重新评估采购价格、采购量和供应来源，并转向能够提供更具竞争力产品的国家。印尼政府将加快推进协定相关程序，同时敦促目前享受普惠制关税优惠的出口企业提前做好准备。

按照印尼方面公布的行程，印尼经济统筹部长艾尔朗加·哈尔塔托（Airlangga Hartarto）计划于11月19日至25日率团赴比利时布鲁塞尔访问，拟于21日签署协定文本。艾尔朗加表示，协定实施后，进口关税的降低有望提升印尼商品在欧洲市场的竞争力，帮助印尼企业扩大对欧出口。

根据协定安排，协定全面生效后，印尼输欧商品涉及的约90.4%的税目将立即适用零关税。另有约8.37%的税目将在3年至15年内分阶段降税，或适用关税配额。涉及敏感产品的约1.2%的税目将继续适用最惠国税率。**（er）**

西爪哇推介135个投资项目

35个进入一对一洽谈



2026年11月19日，在印尼西爪哇省万隆市，西爪哇省省长德迪·穆利亚迪在2026年西爪哇投资峰会上发言。

【本报讯】印尼西爪哇省政府19日在万隆市举行的2026年西爪哇投资峰会上，向投资者推介135个潜在投资项目，潜在投资总额达366.4万亿盾。其中，35个项目已具备向潜在投资者推介的条件，并在峰会上进入一对一洽谈环节。

西爪哇省投资与一站式综合服务局局长德迪·陶菲克（Dedi Taufik）介绍，此次推介的项目分为两类。除安排一对一洽谈的35个项目外，其余100个项目已达到有关要求。峰会通过单独洽谈，让具备推介条件的项目与潜在投资者直接对接。

从投向看，农业和工业园区项目的潜在投资额最高，合计达93.1万亿盾。基础设施和交通领域共推出9个项目，潜在投资额为20.4万亿盾。废弃物和垃圾处理项目的潜在投资额为2.35万亿盾。省政府还推介了旅游、医疗卫生和资源深加工领域的投资机会。

西爪哇省省长德迪·穆利亚迪（Dedi Mulyadi）在会上表示，引进投资是改善民生的重要途径。省政府希望通过引入资金带动相关产业发展，提高地方经济的附加值，并让投资带来的增长体现在就业机会、居民收入和购买力上。

德迪·穆利亚迪说，制造业和资源深加工是西爪哇引资的重点方向。省政府希望通过发展加工产业，将自然资源转化为附加值更高的产品。他还提出，应根据产业用工需求提高教育和技能培训水平，使更多本地劳动者有机会在新项目中就业。

在项目开发方面，德迪·穆利亚迪要求投资者遵循绿色投资原则，充分考虑当地环境承载能力，防止生产残余物损害环境或影响居民健康。

德迪·陶菲克表示，举办峰会旨在为潜在项目与投资者提供对接机会。省政府也希望通过提高投资活动的法律确定性，增强投资者对西爪哇营商环境的信心。**（er）**

欧盟零毁林法规年底起分批适用

印尼敦促出口商备齐产地坐标

【本报讯】印尼经济统筹部副部长德拉贾德·哈里·维博沃（Dradjad Hari Wibowo）11月18日在雅加达举行的记者会上表示，欧盟零毁林法规（EUDR）将自2026年12月30日起分阶段适用。印尼政府敦促相关商品出口商尽快备齐产地地理坐标数据，以免因未达到欧盟要求而影响发货。


2026年11月18日，印尼经济统筹部副部长德拉贾德·哈里·维博沃在印尼雅加达办公室举行的记者会上介绍有关情况。

根据该法规，在欧盟市场销售的特定商品及其相关产品须符合无毁林要求，生产过程须遵守生产国相关法律，并附有尽职调查声明。产地地理坐标用于标明商品的生产地点，为核实其是否符合无毁林要求提供依据。

法规涉及油棕、咖啡、可可、木材、橡胶、牛和大豆等商品及其相关产品。德拉贾德说，就印尼对欧出口而言，需要重点做好准备的包括毛棕榈油、咖啡、可可、木材及其制品和橡胶。他提醒相关出口商提前核对商品产地并备齐地理坐标数据，避免因资料不全而影响货物进入欧盟市场。

德拉贾德表示，印尼政府已通过印尼地理空间信息局（BIG）为企业准备了支持系统，以满足地理坐标数据需求。相关企业还需落实各自产品的数据准备工作，确保提交的资料符合欧盟要求。

谈及涉及商品的贸易规模，德拉贾德说，据他回忆，此前看到的数据显示，印尼相关商品的出口额约为70亿美元。他表示，自己尚未获得最新数据。

欧盟零毁林法规载于欧盟第2023/1115号条例，原定于2024年12月30日开始适用，随后两次推迟。欧盟先将适用时间推迟至2025年12月，随后通过第2025/2650号条例，将首批适用日期进一步推迟至2026年12月30日，以便经营者做好准备，并为完善相关管理系统留出时间。**（er）**

印尼关键矿产清单由47项减至42项

钯、钍等不再列入

【本报讯】据11月19日援引的印尼能源和矿产资源部法律文件与信息网络（JDIH）所公布的部长决定，印尼关键矿产清单由2023年版的47项减至42项，铪、汞、钯、钌和钍不再列入。


2026年10月30日，在印尼北苏门答腊省巴图巴拉县瓜拉丹绒，印尼阿萨汉铝业公司（PT Indonesia Asahan Aluminium）工作人员借助叉车盘点铝锭库存。

这份编号为434.K/MB.01/MEM.B/2026的部长决定由印尼能源和矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚（Bahlil Lahadalia）于11月10日在雅加达签署，自当日起施行。

镍、铜、锂、钴、石墨和稀土等仍列在新版清单中。决定附件同时列明各项关键矿产对应的矿产品，如铝对应铝土矿，二氧化硅对应石英砂、石英岩和石英晶体。附件明确，清单中的稀土一项不含钪，钪继续单独列项。

根据决定，印尼中央有关部门和省级政府可在各自权限内，参照清单制定矿业管理和矿产品流通措施，涉及矿产及其伴生矿产，也包括加工或冶炼产生的残余物。

清单还可作为制定矿业财政政策、研究优先保障国内矿产需求及核发矿业经营许可的参考。有关部门也可据此考虑加强资源调查研究，以及是否提高矿业经营许可证持有人的后续勘探要求。

决定将关键矿产界定为对国民经济和战略产业具有重要用途、存在供应中断风险且缺乏合适替代品的矿产。国防和安全相关产业也在所指的战略产业范围内。

确定具体品种时，印尼政府考察矿产作为战略产业原料的用途、提升附加值的潜力、国内需求和消纳情况，以及替代材料的可获得性。政府还评估全球形势和进口依赖程度带来的供应风险，并考察矿产储量能否持续满足加工和冶炼设施的原料需求。

2023年版清单的有效期为3年。印尼能源和矿产资源部在原决定有效期届满后重新确定清单，旨在保障国内战略产业的矿产原料供应。新版决定规定，必要时可随时对列入清单的品种进行评估。**（er）**

地方道路试用布顿沥青

替代三成常规沥青

【本报讯】印尼公共工程部长多迪·汉戈多（Dody Hanggodo）表示，印尼政府已在依据总统指令实施的地方道路建设计划中试用A30方案，以加工布顿沥青替代30%的常规沥青，逐步扩大本土建材的使用，减少对进口沥青的依赖。

多迪11月19日在雅加达表出席巴查查兰大学传播学院校友会举办的早餐会后向记者介绍了试用情况。印尼公共工程部今年7月已宣布在部分重点收费公路路段采用A30方案，此次试用将其应用范围扩展至地方道路。多迪当天未公布具体试用路段、材料用量和结果评估时间。

多迪说，目前已有全部使用布顿沥青的方案，但成品价格仍偏高。能否进一步提高替代比例，取决于加工技术和材料成本。他强调，扩大布顿沥青的使用不能推高道路建设和养护成本。

多迪希望，通过进一步开发和应用布顿沥青，相关材料价格有望降低10%至20%。如果难以实现降价，价格也应控制在现用沥青的水平。他表示，降低对进口沥青的依赖需要逐步推进，政府尚未设定今年内停止全部沥青进口的目标。

印尼公共工程部关于在道路建设和养护中使用加工布顿沥青的2026年第10号部长条例已于5月26日起施行。条例涵盖材料使用、采购、技术指导、监测评估、报告和激励措施。该部还发布第6950/KPTS/Mn/2026号部长决定，明确了2026年至2029年分阶段使用加工布顿沥青的安排。

印尼公共工程部今年4月公布的数据显示，进口沥青约占全国沥青需求的78%，国产石油沥青占18%，加工布顿沥青约占4%。2024年，印尼沥青需求量为105.6万吨。随着基础设施建设需求增长，预计年需求量将增至约150万吨。

印尼公共工程部此前估算，扩大布顿沥青的使用每年有望节省相当于最多4.08万亿盾的外汇支出，并增加约1.6万亿盾的国内税收。**（er）**

印尼旅游部将在新加坡举办旅游推广活动

【本报讯】印尼旅游部将于11月23日在新加坡万态野生动物世界（Mandai Wildlife）举办“2026精彩印尼销售推广会”（Wonderful Indonesia Sales Mission 2026）的大型旅游推广活动。

印尼旅游部营销副部长妮·玛德·阿尤·玛尔蒂尼表示，此次活动旨在进一步开拓新加坡这一具有高潜力的客源市场，借助两国地理位置相邻及海空交通便利的优势，吸引更多新加坡游客赴印尼旅游。

由印尼旅游部主导，联合印尼旅行社协会（ASTINDO）以及新加坡全国旅行社协会（NATAS）共同推进。

活动汇集了由印尼旅行社协会精选的30家来自印尼各地的旅游业卖家，并与新加坡全国旅行社协会邀约的60家新加坡本地旅游业买家进行对接。

2026年1月至9月期间，新加坡赴印尼游客已达到112万3038人次。玛尔蒂尼指出，这一数据印证了新加坡市场的巨大潜力，且仍有进一步挖掘的空间。

印尼将2026年全年外国游客接待目标设定为1600万至1700万人次，新加坡凭借海空交通便利和短途出行优势，被视为实现该目标的关键客源市场之一。

参照此前在马来西亚及中国台湾等地举办的同系列活动模式，现场主要通过一对一桌面洽谈和行业社交环节，促进两国旅游业者直接沟通、推广特色旅游产品并达成商业合作。**（cx）**



一些游客在一个国际旅游展上参观了印尼展台。

OJK推出两项发展路线图
推动伊斯兰及可持续融资业发展

【本报讯】印尼金融服务管理局（OJK）推出两项2026—2031年融资机构、风险投资公司、小额信贷机构及其他金融服务机构（PVML）发展路线图，以支持印尼经济包容、可持续增长。



图为：OJK融资机构、风险投资公司、小额信贷机构及其他金融服务机构（PVML）监管执行主任Agusman（左二）与OJK委员会主席Friderica Widyasari Dewi（右二）于2026年11月19日（周四）在雅加达举行的2026年融资服务与小额金融全国论坛（NFSM）上，共同出席两项发展路线图发布仪式。

OJK融资机构、风险投资公司、小额信贷机构及其他金融服务机构（PVML）监管执行主任Agusman表示，两项路线图同步推出，分别为《2026—2031年伊斯兰PVML行业发展与强化路线图》以及《2026—2031年PVML领域可持续金融发展与强化路线图》，旨在为行业未来发展提供战略指引。

Agusman周四（11月19日）在雅加达表示："这两项路线图是我们共同作出的承诺，不仅属于OJK，也将为未来的工作方向提供指引。"

他说，两项路线图旨在提升PVML行业的能力、竞争力及贡献，扩大融资渠道，推动伊斯兰经济发展，并支持经济向绿色转型。

《2026—2031年伊斯兰PVML行业发展与强化路线图》是OJK此前在望加锡推出的《伊斯兰金融发展与强化蓝图》的后续举措。

该路线图旨在推动伊斯兰PVML行业健康、诚信及具备竞争力的发展，进一步强化印尼伊斯兰经济生态体系。

为此，OJK将推动行业提升经营能力、完善公司治理，并根据伊斯兰教法原则创新产品及融资模式，以满足社会需求，支持生产性经济活动的发展。

另一方面，《2026—2031年PVML领域可持续金融发展与强化路线图》旨在提升该行业对绿色经济转型融资的支持力度，助力减少温室气体排放，并推动印尼实现2060年或更早达到净零排放的目标。

该路线图的实施将聚焦六大方面，包括提升人力资源专业能力、加强风险管理与公司治理、开发金融产品、完善监管制度与监督机制、建设可持续金融数据及信息系统基础设施，以及强化相关配套生态体系。

两项路线图的推出，也进一步完善了OJK推动PVML行业发展的整体部署。

2023年至2026年期间，OJK已陆续发布六项路线图，涵盖信息技术支持的共同融资服务（LPBBTI）、风险投资公司、融资公司、小额信贷机构、典当业，以及金银业经营活动与生态体系。**(asp)**

高利率下调整资产配置
印尼股指连跌四日

【本报讯】印尼证券交易所（BEI）综合股价指数（IHSG）周四（19日）收盘走低，主要受到高利率环境下投资者调整投资组合资产配置的影响。

IHSG盘中一度下跌3.104点，跌幅0.06%，升至5244.775点，最终收跌53.74点或1.02%，收于5194.14点。与此同时，由45只蓝筹股组成的LQ45指数下跌4.85点或0.89%，收于540.04点。

Pilarmas Investindo Sekuritas研究与投资副总监Maximilianus Nico Demus周四在雅加达发布的分析报告中表示，IHSG由此前的涨势转为下跌，连续第四个交易日出现回调。

根据印尼证券交易所的数据，当日共成交128万6293笔，成交量达312亿7630万1537股，成交额为16兆5322亿3064万3027盾。个股方面，上涨192只，下跌474只，持平279只。

涨幅居前个股包括：

PTSP（Pioneerindo Gourmet）上涨530盾，收于2670盾；SINI（Singaraja Putra）上涨325盾，收于9750盾；GGRM（Gudang Garam）上涨250盾，收于16400盾；LIFE（MSIG Life）上涨200盾，收于10100盾。

跌幅居前个股包括：

SRAJ（Sejahteraraya Anugrahjaya）下跌575盾，收于9925盾；ITMG（Indo Tambangraya Megah）下跌375盾，收于24200盾；POLU（Golden Flower）下跌375盾，收于8475盾；ALKA（Alakasa Industrindo）下跌355盾，收于4820盾。

亚洲主要股市涨跌互见：日经225指数上涨1419.93点，涨幅0.71%，报59444.21点；恒生指数下跌453.13点，跌幅1.95%，报22841.62点；上证指数下跌10.21点，跌幅0.28%，报3577.62点；海峡时报指数上涨24.60点，涨幅0.49%，报5079.49点。

盾币贬值22盾

周四（19日），雅加达银行间即期美元汇率（JISDOR）**报1美元兑18254盾**，与前一交易日的18232盾贬值22盾。**(asp)**

Pintu Futures推出美股代币化合约
支持最高25倍杠杆交易



图为：PINTU总裁Andy Putra发表讲话。（商报/Hermawan摄）

【本报讯】受印尼金融服务管理局（OJK）许可并监管的加密资产投资平台PT Pintu Kemana Saja（PINTU），正式在Pintu Futures推出美国股票代币化交易服务。通过新增的9种永续合约，用户可对英伟达、特斯拉、苹果、亚马逊、Alphabet、Meta、SpaceX、Circle及Strategy等公司的股票进行多头或空头交易，杠杆最高可达25倍。

新增的9种合约分别为GOOGLXUSDT—PERP、METAXUSDT—PERP、SPCXXUSDT—PERP、CRCLXUSDT—PERP、MSTRXUSDT—PERP、NVDAXUSDT—PERP、TSLAXUSDT—PERP、AAPLXUSDT—PERP及AMZNXUSDT—PERP。

PINTU总裁Andy Putra周四（11月19日）在雅加达表示，PINTU用户此前已可通过现货市场购买代币化股票，如今借助Pintu Futures，还可通过衍生品工具交易这些资产，为用户在不同市场环境下把握投资机会提供更多灵活性。

他说，此次推出新合约也顺应了Pintu Futures用户交易活动日益活跃的趋势。2026年第三季度，该平台交易者人数较第二季度环比增长80%。

用户对美国代币化股票的兴趣，也反映在PINTU现货市场的交易活动中。根据该平台内部数据，2026年第三季度美国代币化股票现货交易量较第二季度增长29%。此次新增的9种资产在相关交易中的占比也进一步提高，同期占美国代币化股票现货总交易量的比例从43%升至54%。

PINTU平台其他代币化资产类别也呈现增长趋势。内部数据显示，2026年10月，平台代币化资产整体买家人数较同年1月增长近两倍。

其中，美国代币化交易所交易基金（ETF）的买家人数在2026年10月较9月增长27%。买家人数增幅最高的两款产品分别是追踪标普500指数的SPYX，增长32%；以及追踪纳斯达克100指数的QQQX，增长34%。

除了美国股票及ETF，PINTU用户还可使用盾币购买追踪日本、韩国和印度市场的代币化ETF。目前，PINTU平台提供超过170种代币化资产，并计划在2026年底前将数量增加至200种以上。

Andy Putra最后表示，印尼加密货币投资者和交易者如今可通过单一平台，使用盾币投资美国及亚洲市场的多种代币化资产。用户可根据自身需求选择不同投资方式，包括在现货市场购买资产，或通过Pintu Futures的衍生品工具进行交易。

不过，他提醒，杠杆衍生品交易风险较高，且价格波动显著。投资者应自行开展研究（Do Your Own Research，DYOR），了解自身风险承受能力，并在作出投资决定前充分考虑投资目标。**(asp/hr)**

政府本周伊斯兰债券拍卖筹资10万亿盾

【本报讯】印尼政府于2026年11月17日拍卖8个系列的国家伊斯兰债券（SBSN），共筹得10万亿盾，收到的认购总额达20.1万亿盾。

印尼财政部融资与风险管理总局（DJPPR）周三（11月18日）在巴厘岛巴东县发布的新闻声明中表示："根据2002年第24号《国家债券法》赋予的权限，财政部长决定，此次推出的8个系列债券中，最终中标总额为10万亿盾。"

在短期伊斯兰国库券（SPN—S）方面，SPNS16122026系列（增发）中标金额为5000亿盾，认购总额为2.78万亿盾。中标收益率为6.19680%，到期日为2026年12月16日。

SPNS04052027系列（增发）中标金额为1.3万亿盾，认购总额为2.99万亿盾，中标加权平均收益率为6.43000%，到期日为2027年5月4日。

SPNS19072027系列（增发）中标金额为5.1万亿盾，认购总额为6.65万亿盾，中标加权平均收益率为6.59902%，到期日为2027年7月19日。

在项目融资伊斯兰债券（PBS）方面，PBS041系列（新发行）中标金额为1.5万亿盾，认购总额为3.91万亿盾，中标加权平均收益率为7.08986%，到期日为2029年2月15日。

PBS040系列（增发）中标金额为1.1万亿盾，认购总额为2.44万亿盾，中标加权平均收益率为7.51871%，到期日为2030年11月15日。

PBS034系列（增发）中标金额为2000亿盾，认购总额为4330亿盾，中标加权平均收益率为7.69929%，到期日为2039年6月15日。

最后，PBS042系列（新发行）中标金额为3000亿盾，认购总额为7770亿盾，中标加权平均收益率为7.74600%，到期日为2052年11月15日。

至于PBS005系列（增发），尽管收到1,230亿盾的认购报价，政府最终决定不予中标。**(asp)**

印尼股市行情 11月19日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	PTSP	2140	2670	24.77%	530	1992100	5154516
2	SINI	9425	9750	3.45%	325	4379100	42653523
3	GGRM	16150	16400	1.55%	250	961300	15839348
4	LIFE	9900	10100	2.02%	200	3800	38188
5	IFSH	730	910	24.66%	180	817000	715623
6	PRDA	3430	3570	4.08%	140	833200	2939528
7	TALF	570	710	24.56%	140	448700	311412
8	INTP	6100	6225	2.05%	125	2387900	14871683
9	MGLV	6975	7100	1.79%	125	918700	6780760
10	ARII	605	680	12.40%	75	3771800	2519519

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额（千）
1	SRAJ	10500	9925	-5.48%	-575	100	993
2	ITMG	24575	24200	-1.53%	-375	1871100	45732505
3	POLU	8825	8450	-4.25%	-375	3200	27633
4	ALKA	5175	4820	-6.86%	-355	321500	1666774
5	AADI	10100	9750	-3.47%	-350	15517300	152893998
6	BSWD	4560	4250	-6.80%	-310	35400	150862
7	TKIM	5950	5675	-4.62%	-275	2438800	14019253
8	TGKA	5225	4970	-4.88%	-255	7100	35068
9	MKPI	18200	17950	-1.37%	-250	1900	34023
10	DNET	9950	9725	-2.26%	-225	7700	74903

全球股市

亚股			
日经指数	59444.21	涨	419.93
韩国综合	5137.89	涨	70.45
香港恒生	22841.62	跌	453.13
上海综合	3577.62	跌	10.21
欧股			
英国FTSE	10523.86	跌	27.31
德国DAX	25815.22	涨	78.98
法国CAC	8165.49	涨	18.66
荷兰AEX	1101.02	涨	2.29
Http://tw.stock.yahoo.com19/11/2026			16:45
美股			
道琼工业	50198.17	跌	561.25
那斯达克	24429.88	涨	101.50
S&P 500	7323.63	跌	16.90
Htpp://www.wsj.com			
*at close source：Dow Jones 18/11/2026			

证券交易所股价指数

2026年11月19日 印尼西部时间17:00 WIB

部门	指数	波幅(%)
综合指数	5194.14	-1.02
LQ45	540.04	-0.89
JII	289.31	-1.55
IDXENERGY	2329.56	-1.36
IDXBASIC	1158.79	-2.94
IDXINDUST	1304.24	-0.70
IDXNONCYC	615.40	-0.82
IDXCYCLIC	722.36	-1.32
IDXHEALTH	1255.53	-0.77
IDXFINANCE	1245.71	-0.70
IDXPROPERT	652.73	-1.00
IDXTECHNO	4378.77	-1.39
IDXINFRA	1221.99	-2.02

黄金行情

11月19日 ANTAM国营矿产公司报价

www.logammulia.com *增值税前的卖出

5克金片：11115000 盾卖出 12330000 盾买进

10克金片：22230000 盾卖出 24605000 盾买进

中国银行 BANK OF CHINA 雅加达分行

本币结算（LCS） CNY/IDR 2740

外币对印尼盾币牌价 Foreign Exchange Rate against IDR

Date：2026.11.19
Time： 09:00:00

货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	12155.14	12185.14	0.00	0.00
CNY	2734.32	2738.32	2724.32	2748.32
EUR	20004.84	20054.84	0.00	0.00
GBP	23884.90	23944.90	0.00	0.00
HKD	2319.97	2323.97	2313.97	2329.97
JPY	113.91	114.41	0.00	0.00
SGD	14129.10	14159.10	0.00	0.00
USD	18210.00	18230.00	18195.00	18245.00

BANK INDONESIA 印度尼西亚中央银行

BANK SENTRAL REPUBLIK INDONESIA

FOREIGN CURRENCY	现汇 买进	现汇 卖出
AUD	12207.65	12332.17
CNY	2724.38	2752.09
EUR	19927.78	20129.89
GBP	23919.51	24165.41
HKD	2314.56	2337.91
JPY	113.95	115.12
SGD	14078.09	14221.79
USD	18160.74	18343.26

TWD（google.com报导）	中间价 553.53

ICBC 中国工商银行（印尼）

中国快汇（China Express Remittance） November 19, 2026

RMB-IDR （人民币-印尼盾： 2738 卖出；

USD-RMB 美元-人民币：6.656 卖-sell

外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇 买进	现汇 卖出
美元	USD	18230.00	18270.00
新币	SGD	14123.47	14173.47
港币	HKD	2325.12	2330.12
日元	JPY	114.23	114.83
欧元	EUR	19999.87	20069.87
澳元	AUD	12179.99	12229.99
英镑	GBP	23957.77	24047.77
人民币	CNY	2736.12	2741.12

水产养殖有望增产120万吨
但企业家担忧供应过剩



亚齐省渔产市场。

【本报讯】渔业企业家敦促政府预估2029年可能出现的鱼类供应过剩问题。原因是主题水产养殖项目带来的增产需要同时扩大市场，俾能确保养殖户的渔获能被市场吸收。

印尼鲶鱼企业家协会(APCI)主席 Susilo Hartoko估计，至2029年，该主题水产养殖项目计划覆盖4万个养殖点，预计每年可新增约120万吨的产量。

他表示，如果免费营养餐(MBG)计划在2029年后停止实施，供应过剩的风险可能会增加。

Susilo在雅加达市中心海洋事务和渔业部(KKP)办公室举行的海事研讨会上说道，“我们计算过，仅主题养殖一项就可能达到4万吨，如果实施，到2029年就会成为一颗定时炸弹。如果该计划在2029年后停止实施，供应过剩的风险将很高。”

他指出，目前鲶鱼(lele)和巴丁鱼(patin)的产量已达到约140万吨。与此同时，主题养殖计划有望每年增加120万吨的供应量。

他解释道，“仅通过养殖，我们就能从主题项目中获得近120万吨的年产量。与此同时，目前，我们单只鲶鱼和巴丁鱼的养殖量就达到了140万吨。这意味着产量将增长近100%。”

为能应对这种情况，苏西洛呼吁政府确保鱼类养殖产品的市场供应。其中一个方法是通过“营养促进服务单位”(SPPG)厨房，在“健康促进计划”(MBG)下优化鱼类的吸收利用。

他还评估认为，可利用2026年第74号总统令，有关“促进食用鱼类运动”(Gemarikan)的法令来增加国内对鱼类的需求。**(sl)**

PTPN集团定下指标2030年食糖产量546万吨
强化种植园数字化

【本报讯】第3国营农园公司(PTPN III)定下指标，2030年将食糖产量提升至546万吨，以满足工业需求，此前已设定2028年产量目标为216万吨。要实现这一目标，需要提升产能，同时从上游到下游对种植园和糖厂的运营进行全面整改。



PTPN集团预计2026年食糖产量将达到120万吨。

2030年的目标较PTPN集团2025年88.2万吨的产量增长逾六倍。作为迈向该目标的阶段性安排，公司预计2026年食糖产量将达到120万吨，相当于全国食糖消费需求约43.6%。

PTPN III生产与开发总监Rizal H. Damanik称，提高产量是公司转型的一部分，旨在支持食用糖和工业糖的自给自足。PTPN集团定下指标，2028年生产216万吨，以满足食用糖需求，随后在2030年增至546万吨，以支持工业糖自给。

食糖业务发展通过Sinergi Gula Nusantara(SGN)公司推进，并与甘蔗种植户作为生产伙伴合作。PTPN集团还依托国有企业之间的营销合作，按市场需求分销糖厂产品，同时维护价格稳定。

食糖产能扩张与政府赋予PTPN集团的任务相一致，即开发和下游化15种战略种植园和农业商品。公司被要求强化从上游到下游的供应链，作为国家粮食和能源安全议程的一部分。

除提高产量外，PTPN还通过种植园、工厂直至营销环节的数字化，改善运营效率。预计这些技术的应用可将生产率提高8%至15%。

他称，控股层面的数字化和运营效率改善有望带来最多2.2万亿盾的节约。其中一项应用是在棕榈鲜果串(TBS)从种植园运往工厂的过程中。

“现在，工作人员可以通过全球定位系统(GPS)实时监控。TBS从种植园到工厂的运输可以监测，从而压低运输损失/损耗的潜力。”

PTPN还应用了“业务驾驶舱”(business cockpit)，即整合种植园、工厂和营销绩效数据的仪表板。该系统用于识别需要关注的运营环节、加快采取行动，并评估种植园生产率。

他表示，PTPN种植园生产率日益改善，能够与同类种植企业竞争。公司还强化人力资源能力，以支持运营变革和业务目标实现。

在PTPN近7.5万名员工中，约2.5万人，即三分之一，年龄在40岁及以下。这些年轻员工分布在组织各层级，从运营执行到管理岗位。

PTPN强化年轻员工的基础种植知识和领导能力，为他们承担更大责任做准备。他强调，理解作物状况和团队工作十分重要，这样种植园领导者才能确定优先事项并在现场作出正确决策。**(lcm)**

SyaREA World举办商业脱口秀
与Rhenald Kasali探讨债务陷阱与家族企业再生危机

【本报讯】企业家社区及辅导机构SyaREA World携手印尼大学管理学教授Rhenald Kasali，在勿加泗举办一场题为“企业家的困境：借债增加负担，不借债无法发展”的商业脱口秀。

约150名来自各行业的企业家出席此次活动，深入探讨印尼众多家族企业衰落的现象，并邀请从债务困境中成功翻身的企业家分享真实经验。

在演讲中，Rhenald强调，家族传承企业的崩塌通常并非源于债务本身，而是无法以生产性方式管理债务、运营成本的漏洞，以及缺乏严格的家族治理。他指出，许多由父辈创立并传承给第二代的企业的薄弱点在于“实战经验”的丧失。

Rhenald强调，融资中的核心问题不在于有没有债务，而在于因将资金用于消费性支出以及为继承人的奢侈生活方式买单而导致的债务违约。

“真正的商人通常生活简朴。恰恰是那些勉强自己使用奢侈品和豪车的人，往往只是在寻求认同。若公司利润和贷款资金被用于支付奢侈开销，或投向核心业务之外的投机性投资，那这家公司就会像一头不断被挤奶却不给喂食的牛一样‘消瘦’。”

“使用银行或投资者的资金，要求非常严格、透明且有固定还款时间表的企业治理。与此同时，大多数创业企业家拥有‘自由的DNA’，在不确性的经济环境下，若被固定还款义务追着跑，反而会消耗他们的精力。因此，企业家必须准备‘备用伞’，即设立独立的现金储备，不要把全部资产都押注在单一商业风险中。”



印尼大学管理学教授Rhenald Kasali(右三)，与SyaREA World青年企业家合影。(商报/Hermawan摄)

为防止继承人之间的冲突导致家族企业破产，Rhenald建议企业创始人趁退休或去世前尽快制定书面的家族章程。该章程应包括限制哪些家族成员及女婿/儿媳可以进入董事会、设立投资委员会以避免盲目扩张，以及要求子女先到家族企业之外积累工作经验，以便习惯被批评和遵守纪律。

他补充说，在当前颠覆性时代，仅靠学历是不够的，还需要自我控制能力。“年轻一代拥有技术技能的优势，而年长一代拥有人际技能和心理韧性。两者必须在中间交汇，才能培养出既精通技术又具备诚实睿智品格的‘超级人才’。”

关于在激烈竞争中向新领域拓展业务，Rhenald建议企业家不要总是强求从零开始。利用像SyaREA World社区这样广泛的人脉网络，企业家可以把握收购已运营的公司或资产的机会，然后以合适的专业团队将其做大。

最后，SyaREA World创始人Syamsul Safin表示，此次活动旨在帮助资深企业家找到业务发展和跨代传承的正确方向。尤其是在使用债务作为辅助工具方面，是继续使用必然会增加还款和利息负担的债务，还是不再使用债务，从而需要更有耐心地实现有机增长。**(lcm/hr)**

RMK Energy运营业绩提升
2026年10月驳船装载量达100万吨



RMK 能源(RMKE)煤炭运输驳船。

【本报讯】RMK Energy公司(RMKE)服务领域的运营业绩大幅增长。2026年10月，装驳量达到106万吨，拖运量达到378,324吨。

驳船装载量月环比增长8.3%，年同比增长61.7%。与此同时，运输量环比增长2.9%，同比增长 43.9%。RMK Energy总裁Vincent Saputra表示，实现驳船装载是RMKE开始运营以来的最高量。

Vincent表示，该成就得益于上游活动不断增加的列车装载量，每月运输量始终高于30万吨。“每月驳船装载量达到100万吨是RMKE的一个重要里程碑，反映了目前与我们的运输设施相连的六个第三方矿山的贡献。”

截至2026年10个月，RMKE的累计运输量已达到282万吨，同比增长约186%。与此同时，驳船装载量达到667万吨，同比增长3.2%。

这一成就扭转了2026与企业预算和工作计划(RKAB)调整政策，以及2026上半年极端天气影响而下降的累计排名。

10 月份的成就是逆转的主要推动力，与企业预算和工作计划明确后合作伙伴采矿活动的恢复一致。物流服务部门的增长与通过运输路线直接连接到 RMKE物流设施的矿山数量的增加并行。

自2025年运营以来，已有6个新的第三方挖矿客户已建立良好的连接。从政策角度来看，政府已批准2026企业预算和工作计划(RKAB)修订案，定下全国煤炭生产目标为7亿吨左右，企业仍可直接与买家谈判和交易。

支持该运量增长的另一个因素是自2026年1月1日起南苏门答腊省公共道路上实施煤炭运输禁令。

该政策鼓励矿主改用RMKE运营的专用运输线路和铁路运输。Vincent表示，“我们欢迎印尼政府明确的采矿政策，包括 企业预算和工作计划，以及允许矿山根据 Danantara 的价格政策直接向买家出口的机制。这种明确的政策有助于我们的采矿合作伙伴规划生产，最终支持整个RMKE 物流链的产量。”

即便如此，Vincent强调，考虑到当前非常不稳定的市场，RMKE 仍然是现实的。

Vincent总结道，“在这种不确定性中，管理层的首要任务是保持公司业务的连续性。”**(sl)**

厄尔尼诺现象威胁印尼棕榈油产量
Gapki预测2027年产量将减少300万吨

【本报讯】厄尔尼诺现象引发的干旱威胁正开始给印尼棕榈工业的前景蒙上阴影。除了能影响植物生长外，干旱天气也因农民的经济困境而加剧，迫使一些农民延迟施肥。

人们担心这些状况会抑制棕榈油种植园的生产力，并导致印尼2027年棕榈原油(CPO)产量下降。

印尼棕榈工业协会(Gapki)主席Eddy Martono表示，厄尔尼诺现象的影响可能导致印尼棕榈油产量减少高达300万吨。

Eddy在巴厘岛举行的会议上说道，预计明年将感受到该气候现象的最大影响。“在一些地区，农民被迫延迟施肥。这并非出于他们的意愿，而是因经济状况迫使他们采取这样的行动。厄尔尼诺现象的影响不仅包括干旱，还包括火灾。”

Eddy表示，经济压力导致一些农民减少了棕榈种植园的维护活动，包括施肥。施肥是维持植物生长和形成棕榈新鲜果串(TBS)的关键因素。

延迟施肥会降低作物产量。如果种植园也面临长期干旱导致供水短缺情形，这种风险会更大。

除此之外，厄尔尼诺现象也会增加许多棕榈种植园发生火灾的可能性。火灾不仅会造成作物损失，还会对种植园的棕榈新鲜果串生产能力产生长期影响。

他说道，“这种影响会导致产量下降，而且这种下降不仅会持续一个种植季，也有可能延续到后续的种植季。我们绝不能忽视这一现实。”



棕榈种植园。

为应对上述威胁，Gapki认为，政府需要与业内人士共同加快油棕复兴计划，即重新植株。这一步骤对用新的、高产的植株替换老旧植株至关重要。

尽管2027年产量可能下降，但截至2026年9月，印尼棕榈油工业的业绩仍呈现正增长。

据印尼棕榈工业协会数据显示，截至2026年9月，印尼棕榈油产量将达到4700万吨，比去年同期增长8.4%。

从贸易角度来看，包括棕榈油、棕榈仁油和油脂化学品在内的棕榈油产品出口量超过2730万吨，同比增长9.6%，创汇323亿美元。

与此同时，印尼国内棕榈油消费量达到1880万吨。强制性B50生物柴油政策的实施也促进了国内市场对棕榈油的需求，使其成为重要的能源原料。**(sl)**

中国—东盟自贸区3.0扬帆，这份“开放答卷”有何深意？



11月16日，第29次中国—东盟领导人会议宣布，中国—东盟自贸区3.0版升级议定书将于2026年12月1日正式生效。

在全球贸易增长放缓、产业链重构加速、区域合作面临多重外部干扰的背景下，这份升级议定书的落地，以制度性安排降低地区经贸合作的规则成本与不确定性，从而激活双边贸易投资活力，更为区域经济治理提供新的规则样本，助力中国—东盟全面战略伙伴关系走深走实。

中国—东盟自贸区3.0版的核心突破，在于制度共建。3.0版升级议定书新增数字经济、绿色经济、供应链互联互通、竞争与消费者保护、中小微企业五大领域，把规则标准协同的红利落到实处。

其一，新兴领域规则实现开创性突破。数字经济章节构建了高水平经贸规则体系：既覆盖数字基础设施、物流等“硬联通”，也囊括单一窗口、电子发票、电子支付、电子提单等“软联通”，并将人工智能合作纳入框架，直面产业变革关键赛道。绿色经济章节确立八大优先合作领域，贯穿研发、融资、生产、消费、回收全链条，将绿色低碳从政策共识转化为可落地的贸易投资规则，为区域绿色转型提供系统性制度保障。

其二，供应链韧性建设实现机制化突破。供应链互联互通章节是本次升级的制度亮点，在全球自贸协定实践中亦属前沿实践。双方建立关键产品过境便利化、供应链信息共享、风险预警与应急协同机制，推动口岸、物流、多式联运一体化衔接，把产业配套过程中形成的市场自发优势，升级为有制度保障的供应链协同能力。这一制度设计直击近年来全球产业链重构的核心痛点，使中国与东盟的产业协作从企业层面的自发配套，跃升为政府间有机制、有预案的协同保障。

其三，标准互认实现融合性突破。如果说前两代自贸区协定主要解决市场准入问题，3.0版则重点破解“准入后”的制度壁垒。协定首次明确在无统一国际标准的领域，双方可相互参考彼此标准，鼓励相互承认合格评定结果，并联合制定评定程序，优先在新能源汽车、电子电器等领域开展标准互认合作。这一安排在传统自贸协定“互不歧视”的基本要求之上更进一步，迈向“主动兼容”的规则融合，对减少技术性贸易壁垒、降低企业合规成本具有实质性意义。此外，协定新增竞争政策与消费者保护章节，推动双方在反垄断、消费者权益保障领域加强规则协同与执法合作，营造更加包容的市场竞争环境。

中国—东盟自贸区3.0版与《区域全面经济伙伴关系协定》（RCEP）是提振亚太一体化势头的重要制度载体，二者之间功能分层、纵深互补。

RCEP侧重广域性、普惠性、增量型制度供给，通过15个成员国原产地累积规则、统一关税减让表以及服务与投资基础性开放承诺，构筑区域经济一体化的“基本盘”。作为多边协定，RCEP须兼顾成员间发展差异，以“最大公约数”设定规则。其生效以来，主要通过关税减让和原产地累积规则扩大区域内贸易规模，促进商品等传统要素在区域内顺畅流动。

中国—东盟自贸区3.0版则是在区域一体化主干网络上做强核心节点，以高标准、深融合、提质型合作勾勒“工笔画”：将RCEP框架下仅作原则性提及的新兴领域规则做细、做实、增强可操作性；立足双方发展诉求契合和产业互补优势，制定超越RCEP的高标准专项规则，提供更高水平便利化安排，并通过梯度化设计为产业布局预留灵活空间，充分释放政策红利。3.0版着力回应全球产业链重构背景下的新需求，重点降低产业协作制度成本、增强供应链抗风险能力、推进新赛道规则协同，其落脚点在于增强合作机制的“适配度”，推动中国—东盟合作提质升级。

2026年是中国—东盟建立全面战略伙伴关系5周年。当前，中国与东盟已形成紧密的产业分工体系，2026年上半年，中间品贸易约占双边贸易总额的三分之二，双方共同构成全球最活跃的制造业产业集群之一。中国—东盟自贸区3.0版升级议定书的正式生效，以高水平制度型经贸合作为核心纽带，进一步夯实了中国—东盟全面战略伙伴关系的政治互信根基。依托常态化政策沟通与规则协调机制，双方将推动利益格局深度交融，协同培育区域内生增长新动能，提升区域产业链供应链的灵活性与抗风险能力，为动荡变革的全球经济打造更具稳定性的增长极。

“与天下同利者，天下持之；擅天下之利者，天下谋之。”中国与东盟共同探索出的由发展中经济体主导、包容共进的区域一体化路径，既是对单边主义、保护主义的有力回击，也传递出区域坚守多边主义、深化区域合作、推动共同发展的坚定信号，成为全球南方携手发展的实践范例，亦为全球经贸治理改革贡献东方智慧。

（作者单位系中国现代国际关系研究院东南亚和大洋洲研究所。来源：中国网）

湾区合作，为建设亚太共同体“探路”



11月18日上午，国家主席习近平在2026年亚太经合组织（APEC）工商领导人峰会开幕式主旨演讲中指出，亚太地区汇集了世界上最重要的湾区，湾区经济具有鲜明的开放性、协同性、外溢性。中方支持成立世界湾区经济合作联盟，深化各湾区交流互动，探索亚太经济合作新路径。

湾区是对内联通、对外合作的天然试验场

从近代世界经济发展史来看，湾区的形成须具备几个条件。从地理区位看，湾区一般依托海湾这一自然地理纽带，以一两个中心城市为核心，形成由周边城镇组成、高度联动的城市群；从发展布局上看，湾区是港口、产业、科创、金融等深度交织的区域，也是区域和全球各类资源交汇的天然枢纽。

除了江海联动、海运空运等交通基础条件发达之外，湾区还有一个关键特征，就是能够实现人才、资本、技术等要素快速流转；产业配套完整，城市群内部可以协同发展，必要时还能带动腹地、联动周边协作。

回顾历史可以发现，世界各地主要湾区大多伴随工业革命兴起，第一次、第二次、第三次工业革命都催生了相应的大型湾区。其中一些湾区既是全球生产要素的核心驱动点，也是工业革命的发源地。

为何选择湾区来探索亚太合作新路径？湾区天然是对内联通、对外开放的绝佳试验场。湾区经济具有三大鲜明特质：开放性，即能够打破壁垒、面向全球吸纳资源，促进资本、人才、技术以及信息、数据等各类生产要素自由流动；协同性，即湾区内部各个城市总体上分工清晰，避免同质化和无序竞争，强化优势互补、形成合力；外溢性，即能够把发展经验、配套能力、制度成果等向外辐射，带动周边共同发展。这些特质使湾区之间适合先行先试，为更大程度的区域合作探路。

推动区域经济一体化的务实路径

纽约、旧金山、东京这些湾区，大多依托相对单一的经济功能，规则统一、要素流通边界简单。世界其他新兴湾区目前还大多处在培育阶段，产业链供应链、协同机制尚不成熟。粤港澳大湾区作为“一国两制”下的超大型湾区，背靠超大规模市场与供应链，叠加香港国际金融法律服务通道、澳门特色平台，无论内部产业协调还是对外对接全球通行经贸规则，都是制度型开放的样板。

中方支持成立世界湾区经济合作联盟，目的是以湾区这种开放枢纽为载体，走开放包容、互利共生、共商共建共享的区域一体化道路。它不追求一步到位统一规则，而是兼顾各方发展差异，让发达经济体、发展中经济体都能找到合作契合点。深化各湾区交流互动至关重要。摸索出一套在城市群协同、跨境要素流通等方面可参考、可落地的方案，将为亚太共同体建设提供微观实践样本，也能为缩小各经济体之间的发展鸿沟贡献思路。

当前全球保护主义回潮，区域经济合作遭遇复杂挑战，亚太地区自贸协定数量最多，但各经济体间也存在较大发展差距，各方诉求复杂。湾区是市场主体、科创资源、服务贸易高度集聚的前沿载体，从湾区经济合作着手，在产业、标准、规则等层面的务实对接中积累互信，对探索亚太经济合作新路径无疑具有重大意义。

当然，物流、跨境基础设施依然关键。经过多年建设，亚太区域硬联通的瓶颈正逐步缓解。现阶段最突出的堵点已转化为规则差异、标准不一、监管不协调等软壁垒。以湾区为载体，把合作重心转向规则、管理、标准的软联通，用试点方式推进，能够切实降低跨境交易成本。

今年恰逢亚太自贸区（FTAAP）愿景提出20周年，在这个节点推动成立世界湾区经济合作联盟，对FTAAP进程也是有力助推，是渐进推进区域经济一体化的务实路径。

给广大后发经济体提供可参照的湾区发展路径

推动成立世界湾区经济合作联盟，既是面向亚太地区，也是面向整个世界和长远未来。它至少有以下三层重要意义。一是对冲当下世界经济阵营对抗、保护主义抬头的逆流。湾区是资本、科创、先进制造、数据资源的集中区域，推动世界湾区交流互动能够维护跨境产业链、供应链、创新链的流通与韧性。

二是提供差异化合作范本。不同于少数经济体主导、高标准强约束的协定模式，中方立足湾区微观场景，走工商主导、试点先行、经验互鉴的路子。不同经济发展水平的湾区都可以在其中找到自身位置，给广大后发经济体提供可参照的湾区发展路径，为缩小发展差距创造条件。

三是助力全球经济治理转型。湾区是制度型开放、数字经济、绿色转型的先行试验场，互通共享各地监管经验与标准实践，能够为全球贸易、绿色低碳、数字治理等议题沉淀务实共识，以地方层面的实践力量助力开放型世界经济的建设。立足亚太、面向世界，就是让湾区合作从区域协同升级为融通全球经济的桥梁。

在此背景下，中方支持成立世界湾区经济合作联盟，也是再次向世界明确亮明态度，我们将持续扩大对外开放、打开合作之门，进一步推进高水平对外开放的脚步不会停歇。

（作者是商务部原副部长。来源：环球时报）

欢迎惠登小广告 / 分类广告 Telp : (021) 3912909 Email : shangbaoadv@gmail.com

其它 Lain-lain

萬德福燕窝
扫一扫微信
★专卖燕窝，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信赖
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡
精心挑选，专业烘培
印尼特产
扫一扫加我微信
100% 纯正
中文热线：0812 809 1419

出售/租
新三层吉屋
MUARA KARANG BLOK I
价仅售1M 多
永久地址SHM
电视
沙发
冰箱
厨房
三个房，内设冲房，冷热器
冷气，床，衣橱
联系WA：083879197878
看視頻，外国人可购买。

地皮出售/出租
Dijual/disewakan tanah
Kavling 靠近雅加达，Insinyur Sutami 10000m2, RT008/003, Kel karang anyar, kemiri, Tangerang地區一萬平方米.
電話 +62812 8091419

DISEWA 出售/出租公寓
Apartemen Greenbay pluit
2kmr ,unfurnished,36m
2unit bergandengan
hub/wa: 081219861369

沉香-保真！保真！
专业做沉香，只有我们敢教您辨别市面上的假沉香，我们沉香分几种品质，开发票，包过关.
手串、佛珠、线香
摆件、香粉、烟片
中文热线：085213956789

印尼雅加达平安特产
★沉香（手链，烟片，粉，木，佛珠）
★东革阿里（5年或50年都有）
★血龙木，帝王木，普提根，砗渠
★向天果，辣木子，檀香，黑檀，瑚珀
★红/黑珊瑚，蜜腊，珍珠等等
我们提供免费外送服务
欢迎各界旅行社，导游与我们合作
请联系：085210692258 加我微信

办理证件 Biro Jasa
PT PRABU WIRA PRATAMA
★延长签证 ★外国投资许可证
Visa Extension P.M.A
★工作签证 ★申请多次往返签证
KITAS Multiple Visa
料理一切证件像
建筑许可证，工业许可证等等
微信：prabuwirapratama
公司：021-6267217
手机：0812 8208 3708
邮箱：pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站
延长签证
申请多次往返签证
工作签证
处理各種簽證問題
微信：

印尼语补习老师
教印尼语会话
靠近CBD PLUIT,GAJAHMADA，CENTRAL PARK附近地區
（可靠，安全，信任，无中介）
微信：wonderfulindonesia

料理一切印中翻译
矿业文件/商品介绍文件
贸易文件等等
翻译之文件保证保密
邮箱：wonderful0east@gmail.com

征聘 Lowongan
征聘翻譯員
- 男女不限
- 懂华语及印尼语
- 无工作经 验者，一律欢迎
有意者请联系
085218983386/085210692258

征聘经理助理
- 女性25-35岁，长相好看
- 懂华语及印尼语
- 能操作电脑（无工作经验者，一律欢迎）
寄履历表jt.translate@gmail.com

产品 Produk
出售 印尼砗磲手镯
扫一扫二维码
中记载砗磲有镇心安神凉血降压的功效，经长期配带对人体有益，有增强免疫力、防止老化、稳定心律，改善失眠等功效.
砗磲同时具有极高的药用价值：降血压、安神定惊，特别对咽喉肿痛，砗磲可护身健体，延年益寿，藏传佛教更视之为驱魔避邪神奇宝物. 联系：+6281219861369

印度尼西亚 商报 电子报
请看在：
www.shangbaoindonesia.com

出版社：PT. Aksara Warta Mandarin 地址：Jl. Raden Saleh Raya No.1B-1D, Jakarta 10430. 电话：(62-21)3912909(Hunting). 传真：(62-21)3912906. 每月报费：150.000盾(外埠加寄费).
广告费：彩色广告每栏/每毫米24.000盾. 黑白广告每栏/每毫米17.000盾. 每行价目11.000盾，最少五行. 户口号码：PT. Aksara Warta Mandarin. Bank Central Asia (BCA) Cabang Slipi. AC: 084.201.5616

习近平主持中俄美元首会晤
三国发表和平宣言 将开展减少核风险对话

【中新社深圳11月19日电】11月19日下午，国家主席习近平在深圳同俄罗斯总统普京、美国总统特朗普举行中俄美元首会晤。三国元首围绕“维护世界和平，促进大国关系战略稳定”主题进行深入讨论。



11月19日下午，国家主席习近平在深圳同俄罗斯总统普京、美国总统特朗普举行中俄美元首会晤。（新华社）

会后，三国发表《中俄美元首和平宣言》。宣言指出，俄美领导人感谢中方主办此次历史性会晤。三国元首就当前国际形势深入交换了意见，致力于维护战略稳定和国际安全。

一、中国、俄罗斯、美国作为联合国安理会常任理事国，致力于推动联合国改革，使之更有效应对全球性挑战，并履行其维护国际和平与安全的基本使命。

二、三国计划增加精炼石油产品的生产和供应，以造福世界各国。三国重申能源稳定流动的重要性。

三、三国元首认可国家同意原则和尊重国家官员享有豁免至关重要，一致认为国际刑事法院以及其他类似机构不得滥用管辖权。

四、三国元首重申核战争打不赢也打不得。三国将就减少核风险、防止核扩散进行对话。

习近平在会晤中指出，中俄美三国最高领导人有史以来首次聚首，具有开创性意义。历史告诉我们，大国和则世界安，大国斗则世界乱。和平是人类社会的永恒期盼。我们这个星球曾爆发过1万多次战争，当下世界上仍有60多场地区冲突延宕不止。80多年前，作为世界反法西斯的中坚力量，中俄美三国并肩奋战，取得伟大胜利，为世界赢得和平和安宁。历史是最好的教科书。我们要铭记历史，以史为鉴，开创未来。

习近平强调，人类生活在同一个地球村，是一个命运共同体。在这个地球村里，大国肩负着特殊责任。大国良性互动不是选择题，而是必答题。近年来，中国推进中俄新时代全面战略协作伙伴关系，积极构建中美建设性战略稳定关系，推动形成和平共处、总体稳定、均衡发展的大国关系格局，既惠及彼此，又造福世界。当前，世界百年变局加速演进，天下并不太平。中俄美作为世界主要大国和联合国安理会常任理事国，应该当好表率，合作应对全球性挑战，共同维护世界和平稳定，为人类进步作出更大贡献。

习近平指出，大国如何正确相处、共同为世界和平托底，是必须答好的时代课题。他就此提出4点看法：

第一，坚持相互尊重。相互尊重是大国交往的基本准则。中俄美三国国情不同，要彼此尊重、求同存异、共同发展，包括尊重彼此主权和领土完整，尊重各自选择的社会制度和发展道路，尊重彼此核心利益和重大关切。要坚持不干涉别国内政，不干涉彼此内部事务。在涉及对方的重大敏感问题上，要提前沟通、换位思考、谨慎行事，特别是不能触碰对方的底线。

第二，坚持和平共处。“修昔底德陷阱”绝不是宿命，关键要看主要大国如何抉择。中俄美要做伙伴、做朋友，不冲突、不对抗，守住和平共处底线。中俄美都是二战主要战胜国，应当坚定维护战后国际秩序，维护《联合国宪章》宗旨，捍卫来之不易的二战胜利成果。核战争打不赢也打不得，要尽一切努力防止。

第三，坚持合作共赢。中俄美三国发展禀赋不同，经济互补性强，可以发挥自身优势，互通有无。应该加强经贸合作，共同做大合作蛋糕，实现双赢共赢，而不能搞“脱钩断链”。全球能源安全面临严峻挑战，三国可以加强沟通和协调，共同维护能源产业链供应链稳定畅通，维护全球能源市场安全稳定。

第四，坚持对话协商。大国间有分歧在所难免，如果不沟通，猜忌便会蔓延，小摩擦就可能演变成大冲突。三国要保持常态化高层交往，畅通各层级对话渠道，建立危机沟通和预防机制，确保误判少发生、分歧管得住、摩擦不升级。国际社会期待大国就热点问题多做劝和促谈工作，中俄美三国应该继续推动冲突当事方坐下来、谈起来，通过政治外交手段化解纷争。

普京表示，感谢中方安排历史上首次俄中美元首会晤。俄中美都是大国和联合国安理会常任理事国，二战的胜利成果把我们联系在一起，捍卫《联合国宪章》宗旨、维护国际和平是三国共同责任，妥善处理热点问题符合三国共同利益。三国要坚持主权平等、不干涉内政原则，通过合作寻找平衡解决关切的办法。俄方愿同中方和美方相互尊重、平等对话、和平共处、妥处分歧，促进自由开放的国际贸易，维护能源、粮食安全，加强人工智能治理国际合作，共同为世界和平安全作出贡献。

特朗普表示，美中俄三国元首会晤举世瞩目、非常重要，创造了历史。三国都是有核国，对维护世界和平稳定负有特殊重要的责任。三方应共同防止核扩散，避免核武器给人类带来灾难。维护稳定、实现和平需要对话，任何问题都应通过对话解决。我期待同习近平主席和普京总统一道，更好地保护我们的地球，使未来更安全。

三国元首还就乌克兰危机、防止核武器扩散、中东局势、朝鲜半岛等重大国际和地区问题交换了意见。

习近平在总结讲话中指出，今天的中俄美元首会晤是积极的、建设性的，也是富有成果的，三国在维护世界和平上看法是一致的。三国都记得二战期间并肩作战的历史，强调要珍惜来之不易的和平，大国应该重视各国合理安全关切；对话谈判是化解分歧的正确选择，只要对话不停止、大门不关上，和平就有希望；合作是应对挑战的必由之路，要基于共同利益加强合作，以合作促和平、谋共赢。

习近平强调，今天三国元首会晤播下的种子，必将生根发芽、开花结果。三国要落实好会晤共识，继续加强沟通，以对话聚共识，以担当迎挑战，以合作促和平，共同推动建设一个更加美好的世界。

蔡奇、王毅参加。

蒙古国议会批准总统呼日勒苏赫辞职
议长将代行总统职权

【中新社北京11月19日电】乌兰巴托消息：蒙古国国家大呼拉尔(议会)19日召开全体会议，表决批准呼日勒苏赫辞去总统职务。蒙古国国家大呼拉尔主席宾巴朝格特将代行总统职权。

据蒙古国国家通讯社报道，当天出席全体会议的议员中，92.3%对总统辞职议案投赞成票。

报道称，有数名议员在会上就总统辞职的原因和依据提出质询。呼日勒苏赫回应称，他只剩(辞职)一个选择，以“恢复国家元首这一崇高职位应有的尊严和声誉”。

报道还称，部分议员在会上发言，肯定呼日勒苏赫任总统期间的工作成效。

据报道，在蒙古国民主党指控包括总统在内的高级官员涉嫌“贪腐、非法窃取国家财产和任人唯亲”等行为并提出一系列要求后，呼日勒苏赫17日上午发表辞职声明，否认相关指控，表示接受调查，将通过法律途径维护声誉。


蒙古总统呼日勒苏赫（俄罗斯卫星通讯社）

该辞职申请18日提交国家大呼拉尔相关委员会审议并通过，19日提交国家大呼拉尔全体会议举行公开投票后获批准。呼日勒苏赫的总统职权即刻终止。

根据蒙古国宪法规定，国家大呼拉尔批准总统辞职后，必须在4个月内举行总统选举，在20个工作日内确定并公布选举日期。国家大呼拉尔主席将代行总统职权，直至新总统宣誓就职。

呼日勒苏赫于2021年6月就任蒙古国总统，任期6年。他是该国历史上首位主动提出辞职并提前结束任期的总统。

习近平会见特朗普
中美同意制定建设性战略稳定关系行动计划

【中新社深圳11月19日电】11月19日下午，中国国家主席习近平在深圳会见来华出席亚太经合组织领导人非正式会议的美国总统特朗普。

习近平指出，过去几个月，从北京到华盛顿，我和特朗普总统共同探索中美两个大国正确相处之道，确立了“中美建设性战略稳定关系”的新定位，并赋予其“基于尊重、公平、对等”的新内涵，受到中美两国人民认可和国际社会欢迎。中美关系总体稳定向好，给两国人民带来实实在在的利益，也给世界注入稳定性和确定性。我期待同特朗普总统一道，继续为中美关系领航掌舵，确保这艘大船始终沿着正确航线扬帆远航。

习近平强调，构建中美建设性战略稳定关系是前无古人的开创性事业，需要敢闯敢试、脚踏实地、善作善成。中美元首外交的引领作用不可替代。要延续中美关系目前的稳定向好势头，关键是要在落实元首共识上付诸行动。双方团队的沟通也要跟上。要拉长合作清单、压缩问题清单，一时解决不了的分歧要建设性管控，防止矛盾升级。在台湾问题上，美方要坚持做正确的事，避免中美关系出现大的波折。经贸领域要加强沟通，解决彼此关切，争取互利互惠。两国在禁毒、非法移民遣返、打击电信网络诈骗等领域的合作卓有成效，可以本着尊重、公平、对等的原则继续加强合作。中美应当加强沟通和协调，防范人工智能安全风险，确保人工智能始终处于人类控制之下。

特朗普非常感谢中方对他的热情接待，表示建交40多年来，美中关系取得显著进展。我同习近平主席保持密切交往，友谊日益深厚，共同引领美中关系发展。两国贸易、投资关系不断加强，芬太尼等领域合作取得成效。双方应保持美中关系稳定发展势头，在农产品、能源、超级智能等领域加强合作，公平处理好各自关切。美国不支持“台独”。祝贺中方成功举办亚太经合组织领导人非正式会议。美国非常强大，中国也非常强大，两国要共同引领和促进世界和平稳定。

双方认为此次会晤是积极、建设性的，同意制定建设性战略稳定关系行动计划，落实两国元首共识，构建基于尊重、公平、对等的中美建设性战略稳定关系。

两国元首还就共同关心的国际和地区问题交换了意见。

蔡奇、王毅、何立峰、黄坤明等参加会见。

APEC领导人通过“深圳展望”
推进贸易数字化 加强供应链与能源安全合作

【中新社深圳11月19日电】11月19日上午，中国国家主席习近平在深圳国际交流中心主持亚太经合组织第三十三次领导人非正式会议，并发表题为《建设亚太共同体，续写“亚太奇迹”新篇章》的重要讲话。

会议一致通过2026年亚太经合组织领导人宣言，就亚太共同体建设提出“深圳展望”，以及贸易、联通、创新领域3项成果文件。

《2026年亚太经合组织领导人深圳展望》重申，各方将遵循自主自愿、非约束性和协商一致的合作原则，加强供应链韧性、深化区域经济合作，继续以市场驱动的方式推进亚太区域经济一体化。

文件欢迎《亚太经合组织贸易数字化合作框架（2027—2030）》，推动将数字技术应用在贸易数字化进程之中，通过实施无纸化贸易和跨境电子商务等措施促进贸易便利化。

在互联互通方面，文件核可《亚太经合组织互联互通蓝图》，鼓励各经济体进一步夯实“硬联通”“软联通”“心联通”三大支柱，加强高质量基础设施开发和投资。文件强调保持贸易走廊开放，促进能源和其他必需品贸易流动，确保关键基础设施继续支撑全球供应链运转，提升海关数字化水平。

文件提出，加强跨境数据流动、数字交易安全、数据保护和隐私合作，积极应对数据泄露、网络诈骗以及滥用人工智能等风险，为中小微企业提供可及的数字工具，支持其参与区域和全球价值链。

在能源安全方面，文件鼓励围绕供应链韧性、基础设施互联互通和风险评估加强协作，及时修复关键能源基础设施，交流应急准备、响应和战略储备管理经验，在互利基础上开展涵盖整个供应链的合作，确保安全且不间断的能源流动。

习近平指出，要推动建设和衷共济、开放融通、开拓创新、包容发展的亚太共同体。中方愿同各方一道，强化经贸支柱、升级联通支柱、打造创新支柱、夯实发展支柱，携手搭建亚太共同体的“四梁八柱”。

习近平宣布中方支持亚太合作的最新举措，包括提供2000万美元资助开展亚太经合组织务实合作；在深圳设立亚太共同体研究中心；在数字技术、数据跨境流动、清洁能源、中小企业发展等领域设立合作机构，助力亚太创新、绿色增长。

习近平在总结发言中提出，要坚定信心，把建设亚太共同体的共识转化为行动；把准方向，始终锚定建设亚太共同体的大方向；实干笃行，不断取得可感可及的亚太合作成果。

会议最后进行东道主交接，2027年亚太经合组织东道主越南国家主席苏林欢迎各经济体领导人、代表明年前往越南出席会议。

以军在加沙“黄线”以西展开军事行动
哈马斯谴责以方违反停火协议

【中新社北京11月19日电】综合消息：以色列军方18日在加沙地带中部“黄线”以西发动军事行动。巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)同日发表声明，谴责以色列违反停火协议。

据《以色列时报》报道，以军18日在加沙地带中部“黄线”以西展开军事行动，导致当地巴勒斯坦平民被迫流离失所。

以军表示，此次行动旨在摧毁当地一条隧道，并称该隧道对以军部队构成直接威胁。

半岛电视台报道说，这是自2025年10月10日停火协议生效以来，以军首次公开宣布在加沙地带发动大规模地面军事行动。根据停火协议，以军应将部队撤至“黄线”以东，这条分界线大致将加沙地带划分为东西两部分。

此外，以军方18日宣布，两名哈马斯指挥官在前一天加沙地带的两次袭击中丧生。以军方称，这两名武装人员不断袭击以军和以平民，并试图恢复哈马斯的作战能力，其行为“系统性地违反了停火协议”。

哈马斯18日发表声明称，以军发动突袭并迫使巴勒斯坦人流离失所，严重违反停火协议，导致局势危险升级。

哈马斯指责以色列试图通过军事行动将巴勒斯坦居民进一步挤压至加沙地带一处狭窄区域，并称以色列看守政府意在通过升级军事袭击，转移公众对其国内危机的注意力。哈马斯警告说，如果以方继续采取此类行动，加沙地带200多万巴勒斯坦人面临的人道主义灾难将进一步加剧。



11月19日上午，中国国家主席习近平在深圳主持亚太经合组织第三十三次领导人非正式会议。（中新社）

福建省中外企业家联谊会拜访印尼中华总商会

深化闽印经贸交流 搭建企业合作桥梁

【本报周孙毅报道】11月19日下午，福建省中外企业家联谊会一行在魏福华会长的率领下拜访印尼中华总商会，受到张锦雄总主席及理事会成员的热情接待。双方就加强福建与印尼经贸交流、推动企业合作及拓展投资机遇等议题进行交流。

张锦雄在致辞中，对代表团一行的到访表示欢迎。他介绍，印尼中华总商会成立于2001年，目前在全国设有四个分会，致力于团结印尼华商企业，推动印尼经济建设，并搭建印尼与中国及全球华商之间的合作桥梁。

张锦雄表示，印尼拥有约2.9亿人口，市场潜力巨大，经济发展保持稳健。同时，印尼矿产、能源、农业及海洋旅游资源丰富，政府积极推动产业下游化，鼓励企业在当地深加工、投资建厂，带动就业与技术升级。他欢迎中国企业家赴印尼投资兴业，把握两国经贸合作机遇。

魏福华会长在发言中介绍了福建省中外企业家联谊会的成立背景与宗旨。他表示，该会旨在加强国内外企业之间的了解与合作，搭建友谊桥梁和经贸合作纽带。在国家“一带一路”倡议指引下，福建作为21世纪海上丝绸之路核心区，积极发挥对外开放优势，推动与海外沿线国家的交流合作。

魏福华指出，联谊会充分发挥自身优势，积极吸引东南亚及其他沿线国家的商会、社团组织和企业加入，成为会员单位，以促进中国与海外国家之间的经贸往来及企业合作。他希望通过此次访问，进一步加强与印尼工商界的联系，并感谢张锦雄总主席的安排与热情接待。

随后，福建省中外企业家联谊会执行理事长林斯平详细介绍了联谊会的发展历程、组织架构、会员组成及主要业务，并阐述该会在整合海内外商会与企业资源、促进企业交流、推动经贸合作方面所发挥的平台作用。他表示，联谊会将继续加强与海外商会、社团及企业的联系，促进资源对接，拓展中国与东南亚各国的合作空间。

张锦雄补充说，福建是许多印尼华人的祖籍地，闽商敢闯敢拼的精神深深影响着一代代海外华人。印尼中华总商会愿与福建省中外企业家联谊会加强联系、携手合作，为福建与印尼两地繁荣发展作出积极贡献。

福建泉州金马传媒有限责任公司董事长林同顺、海峡建工集团有限公司副总裁叶苏鑫、福建沃强建设工程劳务有限公司总经理林丽娟，以及联谊会办公室主任黄河等随团出访。

双方在亲切友好的气氛中进行了深入交流，并互赠纪念品。此次拜访在融洽热烈的氛围中圆满结束。


张锦雄总主席致辞。


魏福华会长致辞。


林斯平执行理事长发言。



张锦雄总主席在双方代表陪同下赠送纪念品给魏福华会长。



魏福华会长在双方代表陪同下回赠纪念品给张锦雄总主席。



双方代表合影留念。

广西国际商务职业技术学院代表团拜访印尼中华总商会

双方探讨职业教育及技能人才培养合作

【本报周孙毅报道】11月19日，广西国际商务职业技术学院党委副书记、校长刘杰英率代表团拜访印尼中华总商会，受到周维梁秘书长、副总主席陈新及理事会成员的热情接待。双方就职业教育、技能人才培养及深化印尼与广西教育交流合作等议题进行交流。

周维梁秘书长在致辞中对刘杰英校长一行的到访表示热烈欢迎，并介绍了印尼社会经济发展情况及当地对高技能人才的需求。他表示，随着印尼与中国经贸往来日益密切，职业教育及技能人才培养在推动两国经贸合作方面发挥着重要作用。希望未来能够与广西国际商务职业技术学院携手合作，为印尼培养更多优秀人才，为两国友好交流与务实合作作出积极贡献。

刘杰英校长在致辞中感谢印尼中华总商会的热情接待，并介绍了学校的发展情况。她表示，广西国际商务职业技术学院创建于1965年，隶属于广西壮族自治区商务厅，目前设有11个二级学院、50多个专业，在校生约2.5万人，专业涵盖财经商贸、旅游管理、人工智能、大数据及软件技术等领域。学校在深耕商务贸易人才培养的同时，也积极拓展国际合作，并通过“桂海”品牌推动职业教育国际交流。

刘杰英希望通过此次访问，进一步加强与印尼中华总商会的沟通交流，深入了解印尼当地产业发展及人才需求，积极探索双方在职业教育、技能人才培养及国际交流等方面的合作机会，实现资源共享、优势互补，共同推动印尼与中国教育及经贸领域的交流合作。

广西国际商务职业技术学院党委委员、党委组织部部长覃加幸，现代物流学院院长梁曦，继续教育学院办公室主任刘婕，以及国际交流学院国际交流科科长王廖莎等随团出访。



周维梁秘书长在双方代表陪同下赠送纪念品给刘杰英校长。



刘杰英校长在双方代表陪同下回赠纪念品给印尼中华总商会，由周维梁秘书长代表接收。



成都海外联谊会代表团拜访印尼中华总商会

推介成都城市品牌，深化蓉印交流合作

【本报周孙毅报道】11月18日，成都海外联谊会副会长戴浚率领代表团一行6人拜访印尼中华总商会，介绍“PANDA蓉侨·海外行——成都城市品牌营销推介活动”，并与印尼工商界、侨团及教育机构代表举行交流座谈，共叙友谊，共商合作，推动成都与印尼在经贸、文化、教育及旅游等领域的交流。

印尼中华总商会总主席张锦雄在致辞中，对代表团的到访表示热烈欢迎，并感谢成都市政府长期以来对印尼华族的关怀与支持。

张锦雄表示，印尼是东南亚最大的经济体，拥有约2.9亿人口，市场潜力巨大，经济发展稳健。印尼矿产资源丰富，政府积极推动矿产下游化政策，欢迎中国企业前来投资兴业。他指出，中国长期稳居印尼最大贸易伙伴，双方经贸投资合作日益密切，人文交流也不断深化。成都的大熊猫与川菜享誉国际，是印尼民众认识成都、了解中国文化的重要窗口。他希望未来进一步加强双方联系，深化经贸投资与人文交流合作。

成都海外联谊会副会长戴浚表示，此次访问旨在通过“PANDA蓉侨·海外行”活动，向印尼各界介绍成都的城市形象、发展优势及投资机遇。他希望借此增进成都与印尼工商界及侨团之间的了解，发挥海外侨团的桥梁纽带作用，推动双方在经贸投资、文化旅游及教育等领域开展务实合作，实现优势互补、互利共赢。

代表团成员包括成都市侨联副主席凌刚、成都海外联谊会常务理事郭友晟及张筵偃等随团出访。

印尼川渝商会、印尼洲际传统医师协会、PT Tigaka Distrindo Perkasa、印尼华央教育及PT NEW ERA TRAVEL INDONESIA等单位代表也出席活动。



张锦雄赠送纪念品给戴浚。



戴浚副会长在双方代表陪同下赠送纪念品给张锦雄总主席。



双方代表合影留念

以融合促创新，以教研赋能华文课堂

莱佛士学校集团成功举办第五届“华文园地”中文研讨会暨印尼中文教学工作坊

【本报讯】2026年11月15日，由莱佛士学校集团（Raffles Christian School）与印尼雅加达华文教育协调机构携手打造的第五届“华文园地”中文研讨会暨“融合与创新”印尼中文教学工作坊在莱佛士KJ校区线下顺利举行。本次活动汇聚了深耕印尼国际中文教育领域的专家学者、一线华文教师及教学管理人员，围绕数智技术融合与语言素养提升展开深入研讨。

随着国际教育理念的持续演进与人工智能技术在教学场景中的广泛应用，在此背景下，莱佛士学校集团立足本地华文教学实际，延续“华文园地”系列教研品牌的优良传统，以“融合与创新”为主题搭建高水平专业交流平台，旨在打通前沿教育技术与传统语言艺术之间的壁垒，探索契合印尼学生认知特点的中文教学新路径。

本次研讨会组织严密、议程紧凑，涵盖签到入场、开幕致辞、专题工作坊、互动问答及总结合影等环节。在参会教师陆续抵达会场完成签到与资料领取，研讨会在庄重热烈的氛围中正式拉开帷幕。随后进入核心研学阶段，两场兼具理论高度与实操价值的专题工作坊依次展开。

第一场工作坊由拥有12年对外汉语本科教学及10年IBDP中文教学经验的资深中文协调员万艳林老师主讲，聚焦“利用AI实现差异化教学”，系统解析人工智能工具在学情分析、分层任务设计及个性化辅导中的实践路径。

第二场工作坊由从事国际中文教育二十余年、现任印尼八华学院院长的何彦杰老师担纲，以“中文朗读进阶工作坊”为题，从语音语调调控、文本情感把握到朗读教学指导策略进行细致示范与剖析。

活动现场学术氛围浓厚，秩序井然。参会教师严格遵守会场规范，专注聆听主讲嘉宾的经验分享，并结合各自在幼儿园至高中不同学段、以及新加坡教材、HSK等多元课程体系中的教学实践认真记录。

在主持人陆岩老师与朱丹老师的引导下，随后的问答互动环节气氛尤为热烈。与会教师围绕AI辅助备课的边界把控、非母语环境下学生中文朗读表现力的激发等问题踊跃提问，何彦杰老师与万艳林老师结合丰富的海外教学与教材阅历逐一予以深入解答，思想的碰撞激发出诸多教学新思路。研讨会在全体参会人员的总结回顾与闭幕合影中圆满落幕。

本届“华文园地”中文研讨会的成功举办，不仅为印尼华文教师提供了高质量的专业发展契机，也进一步深化了校际与机构间的教研协同。未来，学校将继续深耕华文教研沃土，以开放包容的姿态促进教学理念与方法的持续革新，助力每一位学子在多元文化交融中夯实中文功底、涵养文化底蕴，成长为兼具家国情怀与国际视野的时代栋梁。

本届研讨会的顺利举办，离不开各方同仁的悉心指导与鼎力相助。在此，谨向印尼雅加达华文教育协调机构致以诚挚的感谢与敬意，特别感谢蔡主席、陈校长的悉心指导与大力支持；同时，衷心感谢Mie Star与鲍师傅对本次活动的倾情赞助。正是各方的携手同行，让这场教研之约更有温度、更有力量。

（供图稿：李泱睿）



傅老师介绍专家



会场内积极提问



与会人员合照



何老师正在授课



与会专家问答环节

中国中部地区首个“国际卫生机场”落户河南郑州航空口岸

【中新社郑州11月19日电】河南郑州新郑国际机场19日通过世界卫生组织实地测评验收，被授予“国际卫生机场”称号，成为中国中部地区首个成功创建“国际卫生机场”的航空口岸。

“国际卫生机场”是世界卫生组织依据《国际卫生条例（2005）》对国际通航口岸安全及卫生控制能力的权威国际认证，创建任务共261项，涵盖港口常规能力、突发公共卫生事件应对能力等。在本轮测评验收前，中国270个颁证民用运输机场中有17个获此认证。

新郑国际机场是“空中丝绸之路”的重要节点，2025年，旅客吞吐量2919.2万人次、货邮吞吐量103.34万吨，跻身全球航空货运“百万吨级俱乐部”。

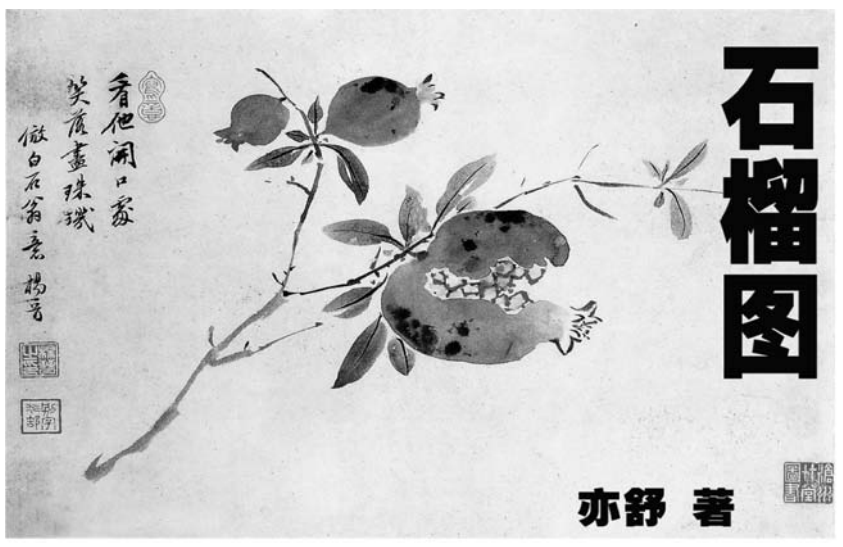
自创建“国际卫生机场”以来，新郑国际机场聚焦境外传染病输入风险，搭建多主体协同指挥处置体系，建立多套口岸突发公共卫生事件专项应急预案；建成国内首批智慧卫生检疫查验通道；配置应急救护中心，搭建急救信息联动系统；实现航空器供水、机场生活供水双重安全保障；形成口岸现场、机场场区、周边外围区域三级联动监测防控体系，有效防范输入性病媒生物传播风险。

郑州海关方面称，“国际卫生机场”的创建将进一步优化进出境通关便利，有效集聚国际航线、跨境物流、产业资源等，提升郑州航空口岸国际竞争力和全球影响力。同时标志着该口岸公共卫生核心能力建设水平得到国际认可，口岸公共卫生治理及联防联控能力跻身世界先进行列。

（记者　阚力）



郑州新郑国际机场。（资料图，郑州航空港区商务和口岸管理局供图）



一直回到家她还在笑。

王妈站在露台上与邻家女佣攀谈，一墙之隔，见不到人，听得到声音。

王妈说：“我们太太现在享小姐的福喽，苦尽甘来。”

勤勤不相信耳朵，怎么流行起这古话来，害人深思。

王妈见到勤勤，连忙过来招呼，“太太在书房招呼客人。”

“谁？”

“你四舅母。”

“我哪来的四舅母，听都没听过。”勤勤张大嘴巴。

王妈笑笑，不予置评。

“告诉太太我来过，”勤勤不想戴面具，“不要声张。”

她溜出街去。

不是不怅惘的，同檀氏作对，她势必失去一切：名与利、亲戚与朋友。结果左手搂着母亲，右手搭着王妈，打回原形。

所以，老好杨光的忧虑，并不是多余的，他有他的道理。

内心这般忐忑彷徨，如何能专心画画，勤勤又找到极佳借口。

张怀德在公寓等她。

“勤勤，你的法文程度如何？”

勤勤答：“你好吗，我要一杯牛奶咖啡，请问附近有没有邮政局。”

“就这么一点点？”

勤勤点点头。

张怀德十分不满，“你在学校学过些什么？”

勤勤也不悦，“床上七十二式。”

张怀德叹口气，“对不起，勤勤，我们以为你会法文。”

“幸亏你们没有假设我会飞。”

“勤勤，你必须抽两个钟头出来学简单的会话，行吗？”

“明天就可以开始。”

张怀德存疑，“但你的工作量已经很吃紧……”

勤勤说：“不用理我。”

“我不想你有太大的压力，但这一切必须在半年内办妥。”

“为什么把一切限在六个月内？谁只剩下六个月寿命？”

张怀德脸色大变。

“谁”？勤勤知道她又进一步解开一个结，“告诉我。”

张怀德怔怔地看牢勤勤。

“不是檀中恕吧？”

张怀德回过神来，“你想到什么地方去了，没有的事。”

(91)



當你壓力大到快要崩潰的時候；不要跟別人講。
也不要覺得自己委屈；沒有人會心疼你。
心可以碎；手不能停。
該幹什麼幹什麼。
在崩潰中繼續前行；這才是一個成年人的素養。



她曾见过这种寒冰玉石，不过，只有玉佩那么大，没想到这里竟然有这么一大块。

有一米厚两米长，呈长方形，表面打磨的很平滑，很显然凤君曜将这块寒冰玉石打磨成了床。

唐玥绕着这寒冰玉床看了一圈，心下便有了主意，反正都是冷，倒不如在这上面练功，一夜下来对她的身体也会受益不少。

她纵身跃到上面，盘膝坐下，正要打坐练功。

这时，她眸光一亮，不可思议的看着她所坐的地方。

按理说，坐在寒冰玉上肯定会有种刺骨的寒意。

可她坐在上面不冷，反倒有股热流传入她体内，暖洋洋的，很舒服，就好像有人将内力输给她一般。

寒冰玉内一定还有别的东西，而且还是个能抵抗寒冰玉寒度的东西。

唐玥挪开身子，伏在冰玉上，仔细观察了下。

这时，她脑子一灵光，突然想到一种东西……火麒麟珠。

火麒麟珠属火性，而寒冰玉是水性，二者都能让人快速提高内力，但都有副作用，两者在一起正好中和，恰到好处。

而且火麒麟珠所浸泡出来的水，可以让大部分的草药药效翻倍。

正是他们身为大夫梦寐以求的东西。

没想到凤君曜竟然有这两样法宝。

唐玥看着自己刚刚所坐的位置，蓦然明白了一件事。

凤君曜将她关在这里最主要的目的应该不是让她受冻，而是想贿赂她。

当然，让她受罪也是占一面，若是她找不到这里，证明她没有多大的能力。

凤君曜肯定会放弃和她合作，这样就没必要用东西来贿赂她，而且还会为之前的行为被冻一晚。

想到此，唐玥唇角勾了勾，凤君曜的心思果然缜密，就连贿赂她都做的这么的不着痕迹，能有那么多甘愿为他出生入死的属下，还是有一定的手段。

既然他要给，那她也只好勉为其难的接受了。

寒冰玉石床表面并没有切开的痕迹，想要将火麒麟珠塞进去，肯定要切开玉石放进去，应该有切开的口子。

其实她大可以直接将这张床轰碎了把珠子取出来，但为人不能太厚道，拿了人家的火麒麟珠，不能把人家的寒冰玉床给毁了。

如此一想，唐玥翻身下来，蹲下身子，仔细的循迹着那不明显的开口处。

找了少顷，在玉石床的一侧发现了开口的痕迹。

(122)



他说着向马钰与王处一点点头，转身向山后走去。

郭靖向杨过道：“过儿，你在这儿别走开。”

当下跟在丘处机后面。只见他一路走向观后山上，脚步矫捷，精神不减少年。二人来到山峰绝顶。

丘处机走到一块大石之后，说道：“这里刻得有字。”

此时天色昏暗，大石背后更是漆黑一团。

郭靖伸手石后，果觉石上有字，逐字摸去，原来是一首诗，诗云：“子房志亡秦，曾进桥下履。佐汉开鸿举，屹然天一柱，要伴赤松游，功成拂衣去。异人与异书，造物不轻付。重阳起全真，高视仍阔步，矫矫英雄姿，乘时或割据。妄迹复知非，收心活死墓。人传入道初，二仙此相遇。于今终南下，殿阁凌烟雾。”

他一面摸，一面用手指在刻石中顺着笔划书写，忽然惊觉，那些笔划与手指全然吻合，就似是用手指在石上写出来一般。

不禁脱口而出：“用手指写的？”

丘处机道：“此事说来骇人听闻，但确是用手指写的！”

郭靖奇道：“难道世间当真是有神仙？”

丘处机道：“这首诗是两个人写的，两个人都是武林中了不起的人物。书写前面那八句之人，身世更是奇特，文武全才，超逸绝伦，虽非神仙，却也是百年难得一见的人杰。”

郭靖大是仰慕，忙道：“这位前辈是谁？道长可否引见，得让弟子拜会。”

丘处机道：“我也从来没见过此人。你坐下罢，我跟你说一说今日之事的因缘。”

郭靖依言在石上坐下，望着山腰里的火光渐渐减弱，忽道：“只可惜此番蓉儿没跟我同来，否则一起在这里听丘道长讲述奇事，岂不是好？”

丘处机道：“这诗的意思你懂么？”

郭靖此时已是中年，但丘处机对他说话的口气，仍是与十多年前他少年时一般无异。

郭靖也觉原该如此，道：“前面八句说的是张良，这故事弟子曾听蓉儿讲过，倒也懂得，说他在桥下替一位老者拾鞋，那人许他孺子可教，传他一部异书。后来张良辅佐汉高祖开国，称为汉兴三杰之一，终于功成身退，隐居而从赤松子游。后面几句说到重阳祖师的事迹，弟子就不大懂了。”

丘处机问道：“你知重阳祖师是甚么人？”

郭靖一怔，答道：“重阳祖师是你师父，是全真教的开山祖师，当年华山论剑，功夫天下第一。”

丘处机道：“那不错，他少年时呢？”

郭靖摇头道：“我不知道。”

丘处机道：“『矫矫英雄姿，乘时或割据』。我恩师不是生来就做道士的。他少年时先学文，再练武，是一位纵横江湖的英雄好汉，只因愤恨金兵入侵，毁我田庐，杀我百姓，曾大举义旗，与金兵对敌，占城夺地，在中原建下了轰轰烈烈的一番事业，后来终以金兵势盛，先师连战连败，将士伤亡殆尽，这才愤而出家。那时他自称『活死人』，接连几年，住在本山的一个古墓之中，不肯出墓门一步，意思是虽生犹死，不愿与金贼共居于青天之下，所谓不共戴天，就是这个意思了。”

郭靖道：“原来如此。”

(67)



白老大虽然极具现代科学知识，可是他却十分讨厌电话。

他常说，电话像是一个随时可以闯进来的人，不论主人是否欢迎，电话要来就来，不必有任何顾忌，所以，“为了保护生活不受侵扰，必须抵制电话。”

我和白素商量，白素只是淡然道：“好久没有见到他老人家了。”

我十分知情识趣：“对，何况法国南部的风光气候，我们都喜欢。”

事情就这样决定，第三天下午，我们已经到了目的地。

白老大有一个农庄，这个农庄的规模并不大，他将其中的一半，用来种葡萄，不断地改良品种，而且还附设了一个小酒坊，用他考据出来的古代方法，酿制白兰地……

这一直是他的兴趣，成就如何，不得而知。

农庄的另一半，用来养马，算是一个小型的牧场，我们下了机，白老大派来接我们的车子，是一辆小货车。

虽然不是很舒服，但是驶在平整的小路上，两旁夹道的树木，触目青翠，清风除来，也真令人心旷神怡。

而且，在一问了那位驾驶货车的司机，白老大身体健壮，无病无痛，甚至每天可以在木桶踩踏采摘下来的葡萄三小时以上，那更足以证明他的“要事”，实在只是想见见我们。

既然没有什么事，心情当然轻松。

我索性在货车车卡上，以臂作枕，躺了下来，小货车可能是用来运酒的，有一股浓洌的酒味，白素靠在我的身边，风掠起她的秀发，不时拂在我的脸上，真使人感到这种安详，才是真正的人生享爱，难怪白老大放弃了他多年来惊涛骇浪的生活，在这里归隐田园。

大约两小时，就驶进了白老大的农庄，放眼看去，是已经结了实的葡萄，看来粒粒晶莹饱满，驶过了葡萄田，是一片空地，房舍就在空地后。

这时，在空地上，有不少女郎，正各自站在一个木盆之上，用力踩踏着木盆中的葡萄。

(09)

大爆冷！湖人负爵士终结9连胜

东契奇29+7+9失误乔治30+10



【网易体育电】11月19日，NBA常规赛湖人主场对阵爵士，双方均是背靠背第二场，里夫斯继续缺席，凯斯勒迎来复出。湖人遭遇爵士顽强阻击，末节开局湖人追平比分，爵士一波15-0攻势拉开比分。湖人追到差8分，爵士一波小高潮重新拉开18分领先优势锁定胜局，最终湖人97-109爆冷输给爵士结束9连胜，爵士收获2连胜。

数据统计

湖人：东契奇29分5篮板7助攻2抢断9失误，格雷姆斯20分7篮板4助攻，凯斯勒10分11篮板，塞克斯顿12分。

爵士：乔治5记三分30分10助攻，贝利19分8篮板，格林11分，彼得森11分，米哈伊柳克15分。

比赛回顾

湖人15场13胜2负，爵士前15场2胜13负。本场爵士缺少贾伦·杰克逊、马尔卡宁与努尔基奇，湖人缺少里夫斯，凯斯勒迎来复出。首节开局湖人4-3领先，爵士一波6-0攻势反超，东契奇中投得分，双方之后缠斗至湖人8-13落后。格莱姆斯三分命中，海斯空接暴扣，湖人一波7-0攻势反超3分，爵士回敬一波10-2攻势反超5分。东契奇攻传结合引领一波14-1攻势反超8分，米哈伊柳克三分命中，首节结束湖人34-29领先爵士。首节爵士三分7中3，湖人三分10中4，东契奇12中6得到15+2+2。

次节比赛，湖人冲击内线扩大38-30领先，班巴空接暴扣，格莱姆斯中投得分。爵士一波13-3攻势反超2分，扎威空接暴扣，爵士连得4分，湖人反扑追到50-50。爵士连得4分，湖人连得4分追平，贝利两罚全中，湖人单节20-27输掉7分，上半场结束湖人54-56被爵士反超。前两节比赛，爵士三分18中8，乔治18+7与米哈伊柳克12分；湖人三分15中4，东契奇22+3+3（三分8中1）与塞克斯顿10分。

中场休息回来，双方第三节均是不足25分，爵士连得6分扩大8分优势，格莱姆斯三分开火引领一波9-0攻势反超1分。双方紧咬比分缠斗至69-69，格莱姆斯再中三分，爵士回敬一波7-0攻势反超4分。湖人连得4分追平比分，彼得森抛射命中，双方单节维持22-22，三节结束湖人76-78落后爵士。前三节比赛，湖人三分25中7，东契奇26+6（三分11中1）与格莱姆斯18分；爵士三分27中11，乔治21+7与米哈伊柳克12分。

进入第四节比赛，湖人率先追到79-79，并在之后缠斗至83-83，爵士多点开花一波15-0攻势拉开比分。凯斯勒暴扣与塞克斯顿上篮得分，东契奇三分命中引领一波7-0攻势打停爵士，爵士多点开花一波10-0攻势拉开18分优势，湖人请求暂停。还剩不到2分钟湖人90-108落后，湖人已经无力扭转局势，湖人撤下主力提前认输，最终湖人爆冷输给爵士结束9连胜。

双方首发

湖人：塞布尔、扎威、凯斯勒、格莱姆斯、东契奇。

爵士：乔治、贝利、格林、彼得森、班巴。

乌克兰队丑闻！25岁球星开炮：足协让我吃禁药，舍甫琴科还假帮忙

【网易体育电】25岁的穆德里克正陷入职业生涯的低谷期。4年前，他还是足坛多家豪门争抢的天才。然而，兴奋剂丑闻让他几乎彻底被毁掉。近期，穆德里克再次谈起禁药丑闻，炮轰了乌克兰足协。

穆德里克目前效力于热刺。2023年1月，切尔西花了7000万欧高价签下他。2024年12月，切尔西宣布穆德里克药检阳性，被无限期停赛。2025年6月，英足总指控穆德里克，面临4年禁赛。2026年7月，穆德里克所有的指控被撤销。

今夏，穆德里克以租借的形式加盟热刺。本赛季，穆德里克在英超只出场1次，在那场比赛后他就受伤了，预计到这个月底才能复出。穆德里克最近接受了乌克兰记者的采访，他对乌克兰足协进行了指责。



穆德里克强调自己从来从未故意吃相关的药物，肯定是在某次活动中意外误食了。“那个药物，我从来没听过，也都没见过。这种药物只能在东欧才能弄到，英国根本没有。”

他将矛头直指乌克兰足协：“我当时在东欧只去过乌克兰，只是在国家队报到。是的，我只有在国家队集训时才可能碰到这个药。在国家队，我有多种可能摄入药物，两只手数不过来。乌克兰队内的防护系统完全达不到标准，根本不像俱乐部那样安排人严格监控。”

“乌克兰队内，营养师每隔1-2天就会拿很多药片，让你吃下去。”

记者震惊了：“你是在指责乌克兰足协的组织流程？”穆德里克根本不怕：“是的，就是如此。”

穆德里克还批评了乌克兰足协主席舍甫琴科：“足协只是假装在帮忙，但实际上毫无作用，反而制造了很多麻烦。他们只想撇清关系。如果足协主动作为，事情肯定会更早、更顺利地解决。舍甫琴科联系了我，但根本不是想帮忙，只是问我近况如何，没实质性的东西。”

窃喜C罗离开？B费喊摄影师：

去拍队长吧 坎塞洛指着袖标：来，拍我

【网易体育电】11月18日，葡萄牙3-2击败威尔士。赛后，B费和坎塞洛的一段举动被拍了下来，引发外界热议。很多球迷认为他们俩似乎都很开心C罗终于退出了国家队。

10月底，41岁的C罗宣布退出国家队，结束了23年的国脚生涯。C罗做出这个决定，主要的原因是他和热苏斯之间存在矛盾。而在C罗和热苏斯之间，很多队友都选择支持热苏斯，他们并没有站在老队长这边。

一些葡萄牙球员在接受采访时公开表示热苏斯让球队取得了进步，希望足协让他继续执教下去。而对于C罗的离开，很少有葡萄牙球员公开表态。此前，C罗的姐姐曾点赞相关言论，炮轰葡萄牙球员不尊重C罗。

昨日葡萄牙赛后的一幕或许也能说明球员们对C罗的态度。比赛结束后，葡萄牙球员正在走下球场。老将B费对摄影师做出动作，并一直说着什么，示意镜头不要拍自己，而是去拍坎塞洛。坎塞洛当时正佩戴着队长袖标。

坎塞洛随即朝着镜头，指了指自己手臂上的袖标，并笑着说道：“来，给这位队长拍照。”

值得一提的是，C罗昨日还亲自点赞了威尔士主帅炮轰葡萄牙人民不尊重C罗的帖子。

FIFA官方：已收到迪亚洛、因凡蒂诺、田岛幸三3人报名参选主席申请

国际足联官方发布公告，确认已收到3名候选人参加2027年国际足联主席选举的申请，分别为菲利普-迪亚洛、现任主席詹尼-因凡蒂诺以及田岛幸三。此次选举将于2027年3月18日在摩洛哥拉巴特举行的第77届国际足联大会上进行。

根据国际足联公告，国际足联理事会于2026年4月29日正式发布主席选举通知。此后，国际足联秘书处收到了各会员协会提交的候选人提名。按照姓氏字母顺序，3名候选人分别为：

菲利普-迪亚洛（Philippe Diallo）

詹尼-因凡蒂诺（Gianni Infantino）

田岛幸三（Kohzo Tashima）

根据《国际足联治理条例》，上述候选人的提名材料已经提交选举委员会审查，委员会将决定是否批准其候选资格。

按照《国际足联章程》及相关选举日程，国际足联最迟将在2027年2月18日向各会员协会通报获得提名及正式获准参选的候选人名单。

国际足联表示，主席选举的具体程序可以参阅《国际足联章程》及《国际足联治理条例》第四部分，有关2027年主席选举的更多细节则已在第1962号通函中公布。

24小時
棺車免費服務

下雨不用傘
汽車可直開到靈堂面前下車
靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館
RUMAH DUKA JELAMBAR
Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta
Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)
WA : 0811 989 4949

VIP-B座	SUITE 2	SUITE 3	DELUXE 6	DELUXE-6
GUI BIE LU (DJUNITA) 女94岁 11月21日07:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	LIE LIANA WIBOWO 女74岁 11月22日09:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	ANNA (TJIA NYUK NYUN) 女83岁 11月21日09:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	TJOA MULYADI 男55岁 11月21日12:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	BARNABAS GUNAWAN 男69岁 11月21日10:00出殡 火化于王宫火葬场
玫瑰花座	樱花座	菊花座	第15座	第23-24座
NURHAYATI H 女80岁	JULIATI (GO BENG YO) 女80岁 11月22日10:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	TJU CIN BAK 女59岁 11月21日10:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	HENNY HERAWATI WIDJAJA 11月21日出殡 火化于王宫火葬场	TONY AZIS SAR 男65岁 11月22日 07:30出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场


IMOS
PAMERAN SEPEDA MOTOR
TERBESAR DI INDONESIA
IMOS
INDONESIA MOTORCYCLE SHOW
20-29 NOV
2026 ICE-BSD CITY
MOTORCYCLE BRANDS
HONDA
SUZUKI
TVS
Kawasaki
Let the Good Times Roll
YAMAHA
Revs your Heart
SEMAKIN DI DEPAN
ALVA
DIBAO
HARLEY-DAVIDSON
ITALJET
PEUGEOT MOTOCYCLES
POLYTRON
ROYAL ENFIELD
Scomadi
TRIUMPH
SUPPORTING INDUSTRY BRANDS
HELMET
APPAREL & ACCESSORIES
TOOLS & SPAREPARTS
VELG & WHEELS
OTHERS
Update: 12 Nov 2026
Scan for more information
INDONESIA MOTORCYCLE SHOW
印度尼西亚 商報 SHANGBAO
INDONESIA SHANG BAO
Host: AISI
Organizer: 7 seven
IMOS_ID
INDONESIAMOTORCYCLESHOW.ID